BONDIA® ARUBA

Diahuebs 17 di September 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

'No ta contempla medida di lockdown actualmente'



Pagina 4

- **176 caso positivo den un solo dia**

Pagina 6

- **Revision financiero y RST no ta negociabel**

Pagina 3

- **Trahado di Excelsior Casino lo reclama cesantia**

Pagina 2

Dies compania interesa lo bishita refineria



Pagina 7



Pagina 8

Honduras: Corupcion den compra di hospitalnan mobil

Maluma lo ricibi premio Billboard



Pagina 17

Parlamentario Rocco Tjon

Referendum lo por indica ki banda lo mester bay

Parlamentario Rocco Tjon, kende tambe ta lider di fraccion di coalicion di gobierno MEP, no ta descarta e posibilidad di un referendum como formula pa atende e condicion cu Hulanda a bin cune, y comparti e responsabilidad aki cu pueblo.



E decision historico aki ta hopi pisa pa un gobierno di coalicion di tres partido (MEP-POR-RED) cu ta conta cu e sosten minimo di 11 parlamentario. E ta un responsabilidad grandi cu nan mester tuma den nomber di henter nos pueblo. P'esey e proposicion di un consulta popular of referendum ta hayando mas forsa.

Parlamentario Tjon a referi riba locual Prome Minister a trece dilanti dialuna ultimo, dunando contesta na un medionan di comunicacion Hulandes tocante referendum.

Esta cu gobierno ta bay percura pa un salida di e impasse cu Hulanda. Sinembargo considerando cu ta existi cierto division den nos comunidad riba si gobierno mester firma of no e acuerdo actual cu Hulanda, "un referendum lo por indica ki banda lo mester bay."

E ta algo cu prome minister a yega di menciona den su declaracion dialuna ultimo. Sr. Tjon a declara cu nan ta habri pa bin cu un referendum si ta resulta mañan si mester scoge directamente un banda, cu tur e consecuencianan cu esaki por tin.

Igualmente e prome mandatario a splica cu e no lo permiti cu den e resultado di e negociacion lo wordo kibra e pais aki. Pues esey lo nifica tambe -segun parlamentario Tjon- cu si na final di dia lo mester yega na un solucion cu ta cumbini pais Aruba, e lo haci esey cu Hulanda. Pa parlamentario Tjon, esaki tambe ta nan enfoke. "Nos prome minister a bisa cu Hulanda of sin Hulanda, nos ta bay ehecuta nos plan di reforma."

Punto di salida

Sinembargo e ta kere cu den prome luga y como punto di salida cu nos mester ta consciente cu si no tabata pa e crisis di Covid, pais Aruba no tabatin e discusion aki cu Hulanda riba negociacion di dos ley di Reino (Rijkswet), y e landspakket cu ta contene e entidad nobo di supervision (Entidad di Reforma Caribense).

Pasobra prome di e crisis aki e gabinete actual Wever-Croes tabata cumpliendo cu tur palabracion cu Hulanda, el a laga sa. Pero di otro banda nos mester puntra nos mes –segun e parlamentario– si e condicion cu Hulanda a bin cune ta husto. "Nan no ta! Nan ta bay mucho mas leu cu simplemente duna un ayudo financiero. Nan kier literalmente tuma e pais over," el a bisa.

Parlamentario Tjon hunto cu otro miembro di su fraccion a yega di vocifera cu nan ta contra di e acuerdo aki, ya cu e ta den pugna cu nos autonomia. P'esey el a laga sa ayera cu no obstante di cualkier situacion cu ta presenta den e negociacion aki cu Hulanda, semper nos mester tene cuenta cu ley.

Considerando cu nos ta biba den un estado di derecho, caminda ley ta keda conta, e ta haya cu den e relacion di Reino tambe nos tin leynan. E parlamentario a agrega cu aunke nos ta den crisis, Hulanda mester tene su mes na leynan cu ta conta pa Hulanda tambe.

Excelsior Casino N.V declara oficialmente bancarota

Grupo di trahado cu hopi aña di servicio lo reclama pago di cesantia

Despues di varios luna sin trabao y sin entrada, finalmente un grupo di 60 trahado cu tabata na servicio di Excelsior Casino N.V. ta haya luz na final di e tunnel, y nan lo cuminsa cobra nan cesantia. Esta despues cu e casino menciona oficialmente a wordo declara den bancarota.

Desde cu e casino a cera nan porta na inicio di aña, e trahadonan a bay bati porta di Banco di Seguro Social (SVb) pa busca nan derecho for di fondo di cesantia. Pero SVb a abstene di haci e pago aki, te ora cu e casino ta wordo declara oficialmente bancarota.

Pero awor cu e casino a wordo declara oficialmente bancarota, e trahadonan lo por reclama nan derecho di cesantia cerca SVb pa loke ta nan añanan di servicio. Entrante awe y te dialuna entre 2or pa 4or di atardi nan por pasa SVb pa yena e formulario corespondiente, pa SVb lo por procesa nan pago di cesantia. Nan mester presenta cu nan dos ultimo payslip (februari y maart) na oficina di Mediador di Gobierno.

Na momento cu e trahadonan a wordo informa cu nan lo keda sin salario y operador di e casino pa medio di nan abogado a laga sa cu nan mes lo pidi bancarota di e compania aki, un caminda di cruz a cuminsa cerca e trahadonan. E tempo aya e trahadonan a haci un apelacion na SVb pa paga nan añanan di servicio. Pero esey no a sucede.

E caso a tarda den sentido cu e compania mes a pidi bancarota. Esaki ta demanda un proceso huridico mas largo. E trahadonan a bay bati na porta di oficina di Mediador di Gobierno. Nan a conseha e trahadonan pa no sigui warda, ya cu SVb ta na spera pa haya un sentencia di hues pa ehecuta pago di nan añanan di servicio. Den e grupo grandi aki tin trahadonan entre 15 pa 22 aña di servicio. Finalmente corte a trata e peticion di e trahadonan pa declara e compania cu tabata opera e casino oficialmente den kiebra pa medio di e vonnis di 2 di september ultimo.

Aunke pa varios luna e trahadonan a keda na servicio legalmente di e compania, pero nan no tabatin salario. Tampoco e compania no a pidi pa subsidio di salario. E pregunta cu ainda ta keda colga cerca e trahadonan ta: kico ta pasa cu e lunanan cu e trahadonan a keda sin haya salario. E ta keda un suma di placa cu e compania ta keda debe nan? Pero awor cu ta conoci un sentencia di hues, un curator ta keda nombra kende lo ta encarga di inventarisa tur e debenan cu e compania a laga atras.

E casino aki manera otro casinonan a yega di cera nan porta ora cu nos pais a cuminsa confronta e crisis di coronavirus na fin di maart ultimo. E diferencia ta cu e operador of doño di trabao di e casino aki a yega di informa nan trahadonan cu nan no lo continua na april, ya cu e contracto cu nan tabatin cu e doño di e casino cu ta esun cu tin e licencia, a termina. E casino aki a bin confronta problema desde aña anterior.

Vonnis van 2 september 2020
Behorend bij Alg. Reg. No. E.J. AUA202001419 en AUA202001926.

GERECHT IN EERSTE AANLEG VAN ARUBA

De rechter in voormeld gerecht;
Gezien het verzoekschrift van de naamloze vennootschap EXCELSIOR CASINO N.V., gevestigd te J.E. Irausquin Blvd 230, Noord, in Aruba, te dezer zake domicilie kiezende Windstraat 37, Aruba, ten kantore van de advocaat mr. H.F. Falconi, ingediend ter griffie van dit gerecht op 15 juni 2020, strekkende tot haar faillietverklaring;
Gezien het verzoekschrift van Mercedes DEL VALLE MARIN, wonende in Aruba, voor deze zaak domicilie kiezende in Aruba te Weststraat 13, ten kantore van de aldaar gevestigde advocaat mr. D.G. Kock, ingediend ter griffie van dit gerecht op 14 augustus 2020, strekkende tot faillietverklaring van de naamloze vennootschap EXCELSIOR CASINO N.V., gevestigd en kantoorhoudende te J.E. Irausquin Blvd 230, Noord, in Aruba;
Gehoord, mr. A.E. Hernandez, occuperende voor gemachtigde van de vennootschap;
Gehoord, mr. E.M.J. Cafarzusa, occuperende voor gemachtigde van verzoekster Del Valle Marin;
Gelet op de behandeling van de zaak ter raadkamer;
Overwogen, dat uit de verzoekschriften gestelde feiten en uit de behandeling ter raadkamer (en producties), is gebleken dat rekestrant in de toestand verkeert dat zij heeft opgehouden te betalen;
Gelet op de artikelen 1, 2, 4, 5 en 11 van de Faillissementsverordening.

RECHTDOENDE IN NAAM VAN DE KONING

Verklaart de naamloze vennootschap EXCELSIOR CASINO N.V., gevestigd en kantoorhoudende te J.E. Irausquin Blvd 230, Noord, in Aruba, in staat van faillissement;

Stelt aan tot curator mr. E.H.J. Martis, advocaat, kantoorhoudende te Caya dr. J.E.M. Arends 12 in Aruba;

Verstaat dat de functie van rechter-commissaris vervuld zal worden door mr. J.J. Verhoeven, rechter in het gerecht in eerste aanleg van Aruba;

Beveelt gelet op artikel 15a, eerste lid, Fv. dat de curator naast publicatie als bedoeld in artikel 11, vierde lid, Fv. dit faillissement zal bekendmaken in een landelijk dagblad.

Aldus gewezen door mr. J.J. Verhoeven, rechter in dit gerecht, en uitgesproken ter openbare terechtzitting van woensdag 2 september 2020, in tegenwoordigheid van de griffier.

Aruba tin un papel grandi den e reformanan pa sosten di likides Hulandes

Revision di sector financiero y autoridad independiente pa RST no ta negociabel



E necesidad financiero di Aruba ta keda grandi y sin un acuerdo, Prome Minister Evelyn Wever Croes ta bisa cu Aruba lo haci prestamo sin intervencion di Hulanda. E motibo ta pa Gobierno e condicionnan cu Hulanda ta mara na e sosten di likides ta negativo pa Aruba. Bon Dia Aruba a ricibi e condicionnan aki formula pa Ministerio pa Asuntonan Interior y Relacion di Reino, y nan ta describi como lo siguiente:

OHH

E condicionnan pa e di tres tranche di sosten di likidez ta parti den condicionnan generico y otronan adicional, cu ta specifico pa Aruba. Den e caso aki, Gobierno Hulandes ta pidi Aruba, basa riba articulo 38 inciso 2 di Statuut, pa aproba e contenido di e proposicion di e rijkswet Organo pa Reforma y Recuperacion y cu ta manda esaki pa conseho na Raad van State. E rijkswet aki ta percura pa e creacion di e organo, cu tin como meta pa na bienestar di pueblo di Aruba, promove reformanan na nivel administrativo, realisa finanzas publico sostenibel y reforsa resiliencia economico. Aki ta inclui creacion di e leynan constitucional cu ta necesario pa logra tur obhetivonan aki.

Manera ta conoci OHH ta un organo di maneho cu tareanan independiente y autoridad, dirigi pa ley Hulandes. Su tarea ta sostene y supervisa desaroyo y ehecucion di proyectonan y medidanan di organonan di gobierno y companianan di utilidad di Aruba.

E proyectonan y medidanan ta describi den liñanan grandi den un landspakket. Esaki ta un pakete coherente unda ta inclui pasonan concreto a corte tempo y reforma structural pa un tempo mas largo cu ta necesario pa haci Aruba resiliente. E pakete di pais ta haya su forma como un palabracion entre Hulanda y Aruba.

E lo ta e base riba cua Hulanda y Aruba lo traha hunto den e proximo añanan. Hulanda ta conta cu Aruba lo aproba e pakete aki y traha riba e definicion di e pakete aki den un agenda di ehecucion y planificacion di implementacion. E progreso di ehecucion di e pakete di e pais y e agendanan cu ta sali di dje, ademas di e plan di implementacion ta condicionnan pa e siguiente tranchenan di sosten financiero.

Banda di e OHH, tambe ta pidi Aruba pa bay de acuerdo cu e rijkswet di supervision financiero, cu ta pasa e areglo di supervision actual na nivel di reino, unda tin algun agregacion y cambio.

Mas sosten

Unabez Aruba cumpli cu e condicionan di e di dos tranche y bay de acuerdo cu e condicionnan di e tres tranche, cu ta inclui e sosten di likides necesario, lo bin na remarke di mas sosten di Hulanda. E OHH tin e tarea pa sostene e reformanan palabra, por ehempel, pa medio di pone experticio y capacidad na disposicion. Banda di esey OHH por inicia, promove y ehecuta proyectonan independiente, ademas di duna subsidionan na ciudadano y companianan, incluso companianan di Gobierno. Tambe lo por participa den e accionnan di capital di e companianan aki, pa asina nan por sostene e programanan di reforme. Nan por referi entre otro na temanan di estado di derecho, cuido y enseñansa. Mester tin un acercamento progresivo, reparti den fasenan cla, relaciona cu e agenda di ehecucion y segun e capacidad actual di Aruba pa realisa esakinan. Den principio lo mester busca cobertura di e reformanan for di e presupuesto di Aruba mes. E punto di salida pa e inversionnan aki ta cu esakinan, a termino, lo paga pa nan mes, pasobra nan ta contribui na mehoracion di e capacidad di entrada di Aruba, ademas cu ta baha e gastonan publico. Mas ainda, e organo mes por uza su presupuesto pa duna sosten adicional na proyectonan di reforma. Lo mira cada proposicion basa riba kico kier y con realisabel e ta. Medionan necesario por bin den forma di un prestamo, regalo, co-financiamento y/of un contribucion cu departamentonan lo por pone disponibel. E disponibilidad di e fondonan y procesamento presupuestario mester sosode basa riba e palabracionnan den e pakete di pais, e agenda di ehecucion, despues cu a yega na un decision politico.

Finalmente, Gobierno Hulandes ta considera di gran balor cu ta sigui sostene esnan mas vulnerabel den sociedad tanten cu esaki ta necesario. Repartimento di ayudo di cuminda lo continua en todo caso te fin di 2020.

Condicionnan specifico Aruba.

Den e proposicion manda pa Secretario di Estado Raymond Knops na Gobierno, e ta bisa cu Aruba mester bay de acuerdo riba contenido y presentacion pa conseho na Raad van State pa di e proposicion di e Rijkswet Organo pa Rerforma y Recuperacion y haci tur locual ta necesario pa su realisacion. E creacion di e rijkswet aki ta condicion pa siguiente tranchenan di sosten di likides.

Como tal, mester bay de acuerdo cu e rijkswet Aruba Financieel Toezich, RAFT. Den e documentonan a pone cu si a acepta e condicionnan di e landspakket pa 11 di September, lo mester a busca un sosten amplio di Parlamento pa 15 di November pa mas laat. E forma bou cua e acuerdo di landspakket haya e sosten amplio ta mara na e siguiente tranchenan di sosten di likides.

Tambe mester acorda cu e ahustacion y proposicion di e RAFT, cu ta bay keda agrega segun e trayecto di legislacion ta cana su caminda. E ahustacionnan aki en todo caso ta inclui posibilidad di sancion, dunamento di informacion di y pa CAFT, un papel di conseho di CAFT riba escogencianan pa loke na maneho, determina e trapinan di escalacion pa yega na un asina yama aanwijzing (KB), reglanan di presupuesto conforme e protocol cu Aruba a firma pa 2019-2021, y normanan adicional pa maneho financiero y gasto di interes. Hulanda ta involvi Aruba na momento di formula e proposicionnan pa e cambionan. Aruba mes lo contribui activamente na e creacion agenda di ehecucion di e landspakket pa Aruba, bou guia di e grupo di trabou temporario di Ministerio pa Asuntonan Interior y otro departamentonan di Hulanda. Esaki mester sosode pa 1 di December 2020.

Aruba lo traha activamente na duna un instruccion prome cu 15 di November 2020, pa loke ta e revision di e sector financiero pa medio di un partido externo independiente; un revision integral di e structura di supervision (leynan, regulacion y maneho di supervision) riba mercadonan financiero pa medio di un partido externo independiente. Mas sosten di likides ta depende di con e trabou aki ta progresa.

Aruba lo mester duna prome cu 15 di November un bista di cua leynan lo mester keda adapta pa mitiga buraconan presupuestario. Esaki den cuadro di reforsa e ley y reglanan pa e sector financiero, y ta inclui en todo caso e asina yama DepositoGarantieStelsel, DGS (Structura di Garantia di Deposito) y modernisacion di e cuadro di resolucion.

Aruba lo duna transparencia de inmediato y oido na tur peticion di CAFT pa loke ta informacion relaciona cu entidadnan di Gobierno

E plan di ehecucion den concepto pa revision di e sistema di enseñansa lo mester keda presenta na e Ministernan di Enseñansa di Hulanda y Aruba, y keda determina pa 1 di December 2020.

Aruba lo percura pa continuidad di procesonan vital, entre otro coriente y awa, internet y servicionan di data, provision di productonan petrolero necesario, trafico di pago, maneho di aviacion civil y tambe di trafico marino, servicionan di ayudo y e comunicacion entre nan, ademas di instancianan medico.

Den interes di stabilidad di orden publico y siguridad, lo no introduci cortamento di gasto den e capacidad di ehecucion di e sectornan mas vital di e estado di derecho, manera polis, duane, landsrecherche, Ministerio Publico, Corte, Kustwacht, prison y servicio di siguridad.

Condicionnan pa e di tres tranche

Locual tabata inaceptabel pa Prome Minister Evelyn Wever Croes ta e hecho cu el a considera cu Hulanda a bin cu condicionnan adicional pa e di tres tranche di 204 miyon florin. Mester bisa cu den e propio documentonan cu Raymond Knops a manda ta bisa cu e sosten di likides di 204 miyon ta awor conta pa e periodo di Juli 1 te cu 30 di November, pero unicamente si Aruba cumpli cu e condicionnan generico menciona caba, pero tambe condicionnan specifico pa Aruba.

Si Aruba bay de acuerdo y haci un peticion pa cumpli cu su obligacionnan regular di e pago di debenan, cu ta e sumanan principal na 2021 y 2022 bou di e Financiamento Externo di Dollar, Hulanda lo yuda Aruba cu e pagonan a cambio di un interes di dos porciento. Te awor a compromete na dos aña. Ta trata di prestamonan cu Aruba mester paga na 2021 di un balor di 177 miyon florin, y 346 miyon florin na 2022. E prestamonan aki ta na dos porciento y tin un duracion di siete porciento y mester paga cada seis luna despues di dos aña. Di e forma aki Aruba ta realisa un reduccion di gasto di interes di 82 miyon florin compara si haci prestamo riba mercado.

Si Aruba cumpli cu tur condicion pa 15 di November, si ta necesario, lo por bin sosten di likides adicional te cu 31 di December 2020, basa riba conseho di CAFT.

Cont. riba Pagina 7

Prome minister Evelyn Wever Croes,

Medida di lockdown no ta wordo contempla aworaki

Durante un conferencia di prensa di ayera nochi, cu Gobierno di Aruba a ofrece pa medionan local, prome minister Evelyn Wever Croes a expresa cu lockdown ta un medida cu no ta wordo contempla aworaki.

Bon Dia Aruba a puntra prome minister, mirando cu nan a scoge pa trece balans entre salud y economia, ademas di casonan positivo di Covid-19 cu a bira incontrolabel y e comportamento di poblacion cu segun nan a laga hopi di desea, un lockdown no ta na su luga na e momentonan aki?
Di esaki el a contesta cu nan no a scoge pa trece balans entre bida y economia. "Nos no ta pone bida di hende den un balans." El a sigura cu den cierto momento nan a bisa cu como pais tin cu cuminsa custuma di biba cu e presencia di e virus, y pa esey nan ta tuma cierto decisionnan.



Tocante e lockdown, el a menciona cu esey ta un di e medidanan mas extremo cu nan tin riba mesa. Nan ta evalua cada caso, pero "den e crisis aki, cada decision cu bo tuma tin cu mira e origen di e problema pa por tuma e medida".
E origen di e problema aworaki ta 60% na cas, cu ta trata di origen di contagio. Kiermen den famianan y eynan nan ta purba di conscientisa cada ciudadano pa nan ta mas cauteloso na cas.

E otro origen ta na pia di trabou, segun prome minister a señala y pa e motibo ey nan ta bin cu medida cu ta adresa e origen. Lockdown ta nifica cu e origen ta e turista y esey no ta e caso aworaki. "Den area di turismo nos no ta weita e contagio halto manera ta den nos hende local".

Ademas, a specifica cu e medida aki no ta wordo contempla te ainda. E ta riba mesa, pero no ta bay implement'e na e momentonan aki pa motibo cu esey no ta e problema. Tambe, den conferencia di prensa a trece dilanti cu fin di siman aki lo evalua si lo aplica algun medida, como shelter in place of ley seco. Asina tambe a pidi e uso di tapaboca obligatorio na luga trabou mirando e contagio halto cu ta existi na luga di trabou.

Programa Aruba Solidario lo enfoca riba varios topico social

Diamars ultimo, Cede Aruba a ofrece un conferencia di prensa pa informa tocante e di dos edicion di nan proyecto, denomina 'Aruba Solidario'.

Esaki a cuminsa desde luna di maart pa april e aña aki, den conexion cu e pandemia. Ta trata un programa di television di conscientisacion den tempo di Covid-19, cu varios topico mirando cu hopi hende na Aruba mester ahusta nan estilo di bida.

Asina Daniel Tecklenborg a expresa cu nan a dicidi di hiba e programa Aruba Solidario riba rednan pa tur hende por haci pregunta y por participa durante e programa. E idea ta pa enfoca e programanan riba topiconan social, por ehemplo: ayudo financiero, tecnologia pa hende grandi of con por lanta un negoshi na e momentonan aki.

Ademas, Elsa Krosendijk a menciona cu na e momentonan aki ta existi hende cu ta biba cu algun problema, entre otro cu miedo. Specialmente hende grandi cu ta den cas di cuido, cu no ta hayando bishita di nan famia pa via di e pandemia.

Covid-19 a plama na casi henter e isla asina lihe, cu muchanan tin cu keda cas tambe.

Y hopi di nan lo kier sa kico mas pa haci den nan tempo liber. Den e cuatro luna cu a pasa, nan a haci un



training di actividad y mester reinventa cada biaha. Esaki tambe por conta pa personanan cu tin nan mesun negoshi y cu tambe tin cu 'reinventa'; pero segun Krosendijk ta kere, e parti primordial ta pa cada un di e personanan sigui cuida nan mes mas, ta mas consciente di e responsabilidad pa un y tur cu ta su alrededor.

E importancia ta cu e biaha aki, compara cu e temporada pasa di e programa di television aki, tin e oportunidad pa comunidad por participa cu preguntanan pa expertonan y specialistanan, cu na e momento ey ta bay t'ey pa duna un contesta.

Tambe lo tin presente diferente hobennan cu ta bay yuda y guia e programa aki, cada un di nan cu su experticio pa presenta e topiconan manera nan lo presenta y lo trece dilanti desde dialuna awor, 21 di september. E programa lo sali tur diamars y diahuebs y lo caba na luna di januari.

Nurianne Arias Helder, cu ta forma parti di ekipo di guia di programa Aruba Solidario, a bisa cu e ta participa y contribui pa diferente proyectonan social.
No solamente den salud pero tambe den otro areanan en general. El a gradua como docente na Universidad di Aruba y el a expresa cu na su trabou tin biaha cu e ta confronta cu cierto situacion social cu tin den comunidad. "Pa mi lo mas importante ta cu e informacion ta yega na esun cu tin mester di dje y di un manera adecua", Helder a sigura.

Aysette Rivera, cu tambe ta den programa Aruba Solidario, a comenta cu ta importante pa trece e fundacionnan local di Aruba mas cerca di comunidad. Manera el a duna di conoce, tin hopi hende cu mester haya oido. Y cu e programa nan lo kier yuda comunidad cu informacion cu tin mester.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)

Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Nos mes por...
Yega na eficiencia...?

Algun dia pasa un di nos redactornan a bay busca su numbernan di auto. Normalmente algo cu mester tuma lugar na inicio di aña pero culpando, atrobe, e crisis di Covid-19, a bira september promer cu a logra haya esakinan. No cu den e caso aki nan no tabata paga, esey a sucede na tempo na comienzo di aña. E motibo cu a logra di haya e numbernan sin cu mester a para oranan largo den rij y den solo pa logra esaki, ta pasobra a habri e posibilidad pa traha un cita online y esey a haci cu e fila di warda tabata hopi mas cortico. Y si bo mes cumpli di bo parti percurando cu bo ta na ora pa bo cita, no tin ningun problema. En todo caso, no tin problema pa haya nan, aunke ta keda e pregunta pakico nos ainda ta pega na e sistema anticua aki di un desperdicio increible tur aña di aluminio di tur e numbernan obsoleto ey. Berdad ta cu nos a cambia caba pa un sistema di sticker, pero como siempre, cada gobierno ta bin cu su propio version di 'innovacion' y den cuadro di esaki nos a haya e innovacion di bolbe atras pa pasado.

Pero esey nos tur sa caba y no ta e proposito di e Editorial aki. Loke por a observa durante e bishita na e oficina di Impuesto ta cu bo ta entrega bo comprobantenan di pago di impuesto y di seguro di bo vehiculo(nan) y e funcionarionan ta bay busca nan den e rekkinan unda por cierto tin miles y miles di number ainda. Pero esey ta tampoco loke nos kier comenta. Loke mas a hala nos atencion cu ta e ora ey ta bay busca e numbernan... Si bo tin varios auto por dura basta tempo promer cu nan logra haya tur pa bo. Finalmente nan ta logra, pero mientras tanto henter e fluho a dal para... Y ta aki nos kier a yega: aki no conoce e idea di prepara trabao? Si bo ta laga hende bay online, y duna nan un cita un par di siman despues, no ta factible pa laga e funcionarionan busca e numbernan cu hende ta bin busca, di antemano pa cada fecha y pone nan cla pa esnan na loket por djis gara nan y duna e cliente? Asina por yuda hopi mas hende riba un dia... Pa no comprende nos malo, e trato di e empleadonan concerni ta amigable y cordial, nada di keha ey, pero organisacion di trabao ta pa nan hefenan haci, nos ta pensa. Obviamente aki a perde oportunidad pa haci un mihor trabao.

Nos ta relata tur esaki como un ehemplo chikito di con falta di organisacion di trabao ta impedi mayor eficiencia, algo cu sigur den gobernacion nos ta topa regularmente. Tambe nos ta haya e mesun asunto aki comenta den tur e comisionnan di evaluacion di ultimo trinta aña cu gobierno a institui y cu practicamente nunca a resulta den algo positivo. No cu no tabatin cambio den manera di traha den gobernacion, pero e cambionan ey tabata mas bien basa riba bon trabao di algun hende na nivel di direccion cu riba nan propio iniciativa a logra mehora algo. Pero ta parce cu tin algo magico y negativo cu ta impedi cu e tantisimo rapportnan cu a mira luz di dia den tur e añanan nos tras, pa despues pa eternidad nan bay for di luz di dia, terminando nan bida cortico y inutil den lachi di algun buro di un o mas funcionario.

Awor, por bien ta cu tin lector cu ta haya cu nos ta exagera e situacion aki, pero esey no ta asina. Laga nos duna un ehemplo. Den e intento pa yega na un plan di accion pa gobierno actual, unda segun nos promer ministro un par di cien hende a duna nan cooperacion gratuitamente, loke ta di aprecia, a dedica atencion tambe na e famoso 'red tape' cu mester bira 'red carpet'. Aki a dedica atencion tambe na e problema grandi unda ta dura lunas promer cu por habri un negoshi. Papiando cu algun persona cu ta interesa den e materia aki actualmente, nan a keda sorprendi di tende di nos cu na aña 2013/2014 un grupo di funcionario publico di diferente departamento, fortifica pa hende di sector comercial, a haci un analisis completo di henter e trayecto di lanta negoshi, desde e momento cu bo bay notario te ora bo tin bo permiso(nan) den man y por cuminza opera. Tabatin un motibo pakico e intento ey a caba na e tradicional plato crioyo (aroz con coco) pasobra ora a yega na actua, tur cos a pega riba e falta di voluntad di e mandatarionan. Y, manera tur hende por comprende, si nan ta contra, nada ta move riba e isla aki.

Contal cu nos ta tanto aña despues y un grupo nobo y entusiasma a bay dedica nan bon energia na e mesun tarea noble aki. Tambe e Hulandesnan den nan condicion y plannan pa mehora gobernacion ta bin cu e mesun puntonan aki. E pregunta cu ta surgi cerca nos awor ta: lo ta logico pa taha e Hulandesnan di yuda nos, y bisa nan 'cu nos mes por'?

176 caso positivo den un solo dia

Despues cu den fin di siman ultimo por a nota un cantidad grandi di ciudadano cu no a cumpli cu reglanan di distanciamento social, samenscholing, entre otro, ayera DVG a informa cu a registra 176 caso positivo nobo.

Ayera tabata e dia cu mas caso positivo a keda registra den un solo dia, compara cu 141 dia 9 di september, cu tabata e record anterior.

Di e 176 caso nobo cu DVG a registra ayera, solamente un no tabata residente. E cantidad di caso activo awo a aumenta na 1,630.

DVG a informa ademas cu a realisa 599 test, di cual 535 a wordo haci na laboratorio di hospital bao residentenan. E total di cantidad di fayecido no a aumenta ayera, y a keda na 22.

Ademas, 66 persona a recupera.
Mientras tanto, hospital a informa cu tin un total di 40 persona interna. Di esakinan, 11 ta den unidad di cuido intensivo (ICU), mientras cu 29 ta isola den piso general.
For di augustus cu e segundo ola di e brote a cuminsa na Aruba, por a tuma nota cu e cantidad di caso positivo relaciona na e cantidad di test haci pa dia ta varia, entre 25 porciento y 40 porciento. Naturalmente, mientras mas test ta realisa den un dia, mas caso positivo ta keda registra; ya cu menos test lo nifica cu tin casonan positivo cu no ta wordo detecta.





Cu e cifranan mas recien, e cantidad total di caso na Aruba for di cuminsamento di e pandemia ta 3,328. A realisa un total di 26,998 test, di cual 12,015 na aeropuerto, y di esakinan 23,670 a resulta negativo.Ademas, 1,676 persona a recupera.

E apelacion ta bay na comunidad pa cumpli cu protocolnan pa purba di minimisa e impacto di e pandemia aki riba nos isla. Esaki ta inclui medidanan di prevencion como uso di tapaboca, distancia social, laba man y usa hand sanitizer. Alabes purba di evita sali lo mas posibel, y evita sitionan unda tin aglomeracion di hende.

Mirando cu repetidamente, manera Bon Dia Aruba a yega di publica, specialistanan ta indica cu e sintomanan di coronavirus ta hopi similar na grip, pa cual no por facilmente haci un distincion, ta urgi pa cualkier persona experimentando sintoma – sea leve, manera nanishi ta core – yama nan dokter di cas pa haci test. Ademas, keda den isolacion na momento cu presenta cualkier tipo di sintoma, y evita contacto cu mas persona.

Parlamentarionan Hulandes preocupa pa cantidad di caso den Hulanda Caribense

(Koninkrijk.nu) – Parlamentarionan di Tweede Kamer, Attje Kuiken (PvdaA) y Antje Diertens (D66) ta preocupa tocante e cantidad aumentando di infeccion di coronavirus den parti Caribense di Reino. Tambe nan ta puntra si e instalacionnan medico y e medidanan di gobierno riba e islanan ta suficiente.



Kuiken y Diertens a expresa nan preocupacion por escrito mediante preguntanan pa secretario di Estado, Raymond Knops.

Nan ta haci un yamado pa un aumento di e sosten cu Hulanda ta provee, den complementacion di unidad di cuido intensivo, material medico y personal di cuido cu a manda na e islanan na cuminsamento di e pandemia.

Entre otro, nan a haci algun pregunta relaciona cu Aruba. “Bo persona a tuma nota di e noticia ‘Hospital na Aruba no por maneha cuido pa coronavirus’ di dia 11 di september, como tambe e noticia ‘Ola di coronavirus ta inunda Aruba’ di dia 13 di september?” “Bo persona a tuma contacto cu gobierno di Aruba tocante e problemanan relaciona cu infeccion di coronavirus, y cuido pa esaki? Si no, pakico no?” y finalmente, “Ki consecuencia e situacion na Aruba tin riba e cuido di salud na Bonaire, cu te ainda no tin ningun unidad di cuido intensivo (ICU) activo pa coronavirus, ni tampoco ta conta cu su propio capacidad pa test?”



Mirando e cantidad di infeccion di coronavirus ta den aumento ainda riba nos isla, e preguntanan aki ta relevante no solamente na nivel di reino, sino na nivel local tambe. Pa finalisa,e parlamentarionan ta puntra Knops: “Bo persona por proporciona un descripcion general di e situacion den parti Caribense di Reino relaciona cu e desaroyonan di infeccion di Covid-19?”

No ta conoci ainda ki dia nan por spera un contesta di Knops riba nan preguntanan, ni si lo tuma algun accion pa resolve e preocupacion.

Dies compania interesa lo bishita instalacion di refineria

Ayera for di parlamento prensa por a haya mas informacion relaciona cu e refineria. For di e total 101 compania cu a participa den e destaho publico: Request For Expresion Of Interest (REOI) 1 Y 2 finalmente a wordo selecta 10 compania potencial pa e prome tabata pa refineria.

Ainda e di dos cu tabata pa un otro industria ta pendiente, aunke den e proceso di seleccion 25 compania a cumpli cu tur rekisito.

Parlamentario Endy Croes (MEP) a bin cu informa tocante ultimo desaroyo rond di e refineria a base di un reunion cu nan fraccion a sostene cu gobierno diamars ultimo. E comision encarga cu e proceso aki a scoge finalmente 10 compania of inversionista cu a pasa tur screening y Refineria di Aruba (RdA) lo cuminsa negociacion cu nan. E siman aki caba RdA y e comision lo invita e 10 companianan interesa pa pronto nan lo bin bishita Aruba. E no a menciona e nombernan di e compania mirando cu e proceso aki ta andando ainda.

E intencion tras di e invitacion aki ta pa e inversionista por haci un tour den e refineria pa tin un bista di nan infrastructura. Tambe e lo bira un oportunidad pa nan por sinta personalmente tanto cu e comision como cu RdA pa nan por haya tur dato y informacion pa nan por realisa e escogencia final. E escogencia lo ta e compania cu pais Aruba pa medio di RdA lo negosha un contracto final pa opera e refineria.



E parlamentario a laga sa cu gobierno su target ta pa e proceso aki bin cla na cuminsamento di november. Sinembargo fraccion di MEP lo pidi gobierno pa e proceso aki lo por bin mas prome. Eventualmente pa 15 di october of di tres siman di e luna aki, mirando e crisis cu nos pais ta confrontando financieramente pa causa di e pandemia.

Segun parlamentario Croes, si pa october nos lo por tin e proceso aki cla, nos lo tin 8 siman cu esun encarga y gobierno lo por negosha un contracto cu e operador nobo di e refineria.

For di departamento Economico nan a wordo informa cu haciendo uso di nan programa Maruba, nan ta mustra varios posibel scenario, si e contract ta wordo firma pa final di aña aki. Un scenario ta cu pa 2021 e compania lo cuminsa den un ritmo slow cu trabao di renobacion y e lo nifica un 16% pa cu nos economia. Pa 2022 e impulso economico lo ta 18%. Mientras cu pa 2023 e impulso economico lo alcansa 6%. "Nan ta impulso y estimulo hopi positivo cu nos por crece bek..." parlamentario Croes a declara.



Revision di sector financiero y autoridad independiente pa RST no ta negociabel

Cont. di Pagina 3

Pa motibo di e complexidad paloke ta maximalisacion di e top salarionan, cu ta te 130% di e salario di Prome Minister, a duna Aruba extension te cu 1 di october 2020, pa Parlamento entrega un proposicion aproba pa Parlamento na CAFT. E proposicion mester inclui un termino di transicion di maximo dos aña pa e contractonan actual. Te ora cu e areglo aki ta aproba pa Parlamento y durante e periodo di transicion pa contractonan existente, lo mester pone e maximo esfuerso na nivel di palabracion administrativo. E elemento aki ta mara na e decision pa un di cuater sosten di likides.

Aruba ta percura cu den cuadro di e Protocol Recherchesamenwerking revisa y bou supervision local, cu e ekipo di RST lo haya autoridad investigativo prome cu 15 di November. Tambe Aruba lo percura cu RST, Kustwacht, Landsrecherche y Koninklijke Marechaussee por haci nan investigacionnan independiente pa e mesun fecha aki.
Aruba lo percura pa cambio di e ley Admision Expulsion prome cu 15 di october, pa asina permiti miembronan di famia di ambtenaarnan di Reino cu ta mester bin traha na Aruba (hueznan, fiscal y otro) haya estadia automatico (awor tur mester haci peticion di estadia na DIMAS).
E prestamo ta den forma di bullet, cu e mesun fecha di expiracion manera e prestamo di e otro tranchenan, paga den dollar Mericano.

Procedura di e pago di e sosten di likides
Lo manda e acuerdo di prestamo firma despues di e decision definitivo di Conseho di Minister di Reino na Minister di Finanzas y tambe Minister Presidente di Aruba. Minister di Finanzas lo mester debolbe e acuerdo firma denter di dos dia na e Secretario di Estado di Asuntonan di Reino, Raymond Knops, pa asina despues di tres dia por manda e placa Aruba pa medio di Banco Central di Hulanda. Aruba mes a pidi pa duna prioridad na firma e acuerdo di prestamo. Ainda Aruba no tin un cuenta special pa e placa aki na Banco Central di Aruba. Esey ta motibo pakico Hulanda ta pidi pa habri uno mas lihe posibel. Pa e pagonan futuro di prestamo Aruba lo duna un dispensacion di e provision di divisa

Potret: Ret Karibense.

BONDIA ARUBA

Jeanine Áñez lo declara emergencia pa candela na oriente Boliviano



(Infobae) – Presidente interino di Bolivia, Jeanine Áñez, diamars ultimo a anuncia cu lo declara emergencia pa e candelanan na oriente di e pais cu un biaha mas ta menasa e zona di Chiquitania y Parke Noel Kempff Mercado, un di e principal reservanan natural Boliviano.

"Nos ta traha cu tur cos pa stop e candelanan na Chiquitania. Den proximo oranan nos lo tin un declaracion di emergencia y un anulacion di decreto di Evo Morales cu tabata autorisa e kimamento", Añez a skirbi riba Twitter.

"Bolivianonan sa con por enfrenta e crisis. Nos tin curashi y nos a siña. Nos lo stop e candelanan", e mandatario a agrega.

E decreto cu a wordo cita, aproba na juli 2019 pa e presidente na e momento ey, Evo Morales, tabata autorisa kimamento controla na bosque di Santa Cruz y region Amazonico di Beni. Su anulacion a wordo exigi ora a considera cu tabata un di e causanan pa e cual aña pasa a registra candelanan grandi den zona como Chiquitania y un sector entre el Chaco y Amazonia.

E candelanan ey, tambe conoci como 'chaqueo', ta wordo realisa pa prepara e terenonan pa un ciclo agricola nobo bao un actividad "controla", di acuerdo cu e norma Boliviano.

Gobernador di Santa Cruz, Ruben Costas, dialuna a declara "emergencia departamental" pa variacion climatico cu ta ocasiona secura, candela, sneeuw y otro eventonan adverso den e zona aki, cu ya caba tabatin activa "alerta cora" pa e candelanan.

E aumento di candelanan forestal a surpasa e capacidad di contesta di e districtonan, pa loke e declaracion lo permiti move recursonan desde Gobierno departamental pa atende e emergencia aki, segun un nota di Gobernacion di Santa Cruz.

Actualmente Santa Cruz tin 21 candela forestal activo na districtonan di Chiquitania como Concepcion San Ignacio de Velasco, San Rafael y San Antonio de Lomerío, of e fronteriso San Matías, cerca di limite cu Brasil, entre otro, segun Gobernacion.

Honduras: Ta denuncia corupcion den compra di hospitalnan mobil

(France24/MP_Honduras) – Na Honduras, e cifra di contagio pa Covid-19 ta cerca di 70.000 y tin mas di 2.000 morto.

Na hospitalnan y centronan di triage, e demanda ta asina halto cu den hopi caso e dokternan no ta suficiente, mientras cu construccion di hospital ta bay hopi slow y memey di un scandal di corupcion pa prijsnan mas halto den e compra di esakinan.

Pa trata di resolve e crisis sanitario, Gobierno di Honduras a cumpra shete hospital mobil na Turkia, cu e proveedor Elmed Medical System. Cada un di nan a costa 47 miyon dollar, mientras e prijs real ta di 14 miyon dollar, segun Conseho Nacional di Anticorupcion (CNA) cu a revela esaki den su di ocho rapport titula "E corupcion den tempo di Covid-19".

Pa via di e denuncia, Ministerio Publico a cuminsa un investigacion. Te ainda no tin resultadonan concreto, den un pais na unda mas di 90% di e delito ta keda impune.

Despues di un serie di inspeccion di container, Ministerio Publico a confirma cu a confisca 44 vaporisador y 54 circuito di fluho di anestesia den mal estado. E descubrimento aki a provoca e renuncia di minister di Salud, Alba Consuelo Flores, y di titular di oficina di compranan di Estado, Marco Bogran, funcionarionan cu ta sigui bao investigacion.

Personal medico a bati alarma pa via di hechonan aki y a reacciona cu indignacion pa via di e descubrimento di Ministerio Publico. Ademas, ta sigura cu di e shete hospital mobil, dos so a yega na e pais y ainda nan no ta funciona.

E denuncia di iregularidad den hospitalnan mobil y ekiponan principalmente a afecta e personal sanitario di Honduras, cu a haya un golpi di e pandemia Covid-19, eynan, medio centenar di dokter, enfermero y virologo a muri pa causa di e brote.



Na Latino America, pandemia ta empodera Forsa Arma

(ElPais) – Un general a cargo di Ministerio di Salud na Brasil. Na Ecuador, Chile y Peru a impone un estado di excepcion. Polis di Buenos Aires ta pidi mehora di salario. E morto di un abogado na man di polis a causa mal contento di ciudadanonan na Bogota.





Ademas, un operativo contra un fiesta clandestino a termina cu 13 morto na Lima. Na Mexico, Gobierno ta apoya Ehercito pa casi tur cos. E medidanan extraordinario contra plamamento di e virus Covid-19 a duna como un protagonista inespera e polis y militarnan. Cu e memoria fresco ainda di e dictaduranan di añanan 70 y 80, e forsa di siguridad awor ta presenta como garantia di orden, y specialmente eficiente.

E papel protagonista di e uniformado, sinembargo, ta lanta desconfiansa pa e consecuencianan den futuro cu nan por haya despues di tanto poder.

E necesidad di control social a empodera e armanan. E fenomeno ta igual den e region, pero ta sigui como patronchi cu e agentenan cu uniforme a tuma control di e cayanan. "Na e paisnan na unda Forsa Arma ya caba tabatin un rol importante como Brasil, Mexico, Peru, Bolivia y Colombia, e coronavirus a profundisa e rol ey.

Otro pais na unda sin duda e Forsa Arma a adkiri mas dominio ta Mexico, unda e agentenan nunca tabatin e peso di otronan den e region. E presidente, Andrés Manuel López Obrador a pasa di defende den campaña pa nan bay back den cuartel pa via di su fracaso den e guera conoci contra narcotrafico, pa duna nan e control di varios instancia di Administracion, como Aduana y wafnan. Durante e pandemia, Forsa Arma tabata esun encarga di desaroya hospitalnan di campaña y distribui ekiponan medico pa henter e pais. Ademas, a duna nan un presencia mayor den cayanan, cu Guardia Nacional, e cuerpo crea y cu un cambio di legislacion cu ta permiti nan pa actua den asuntonan di siguridad publico.

Caribe: Aumento grandi di Covid-19 den varios pais

Aumento drastico di e casonan di Covid-19 ta tumando lugar a diferente pais den region di Caribe. Conhuntamente e paisnan di region a caba di surpasa e total di 175.000 caso comproba di e coronavirus.

Un gran parti di e total aki ta pa cuenta di Republica Dominicana, cu ta na 105.500 caso, cu 2009 morto y 78.891 caso recupera. E pais a logra pasa e peak den caso activo (35.000 caso) den promer siman di augustus, pero ainda ta na 24.000 caso activo, demasiado halto pa baha guardia.
Di e paisnan grandi cu ta sigui, Puerto Rico, Guiana Frances, Haiti, Cuba y Suriname por bisa cu nan peak den caso activo a pasa caba, aunke por ehemplo den caso di Puerto Rico e cantidad di caso activo ta halto ainda, entre 5.000 y 6.000.



E casonan preocupante na e momento aki ta Jamaica, number 7 riba e lista di Caribe, tin 4.154 caso, 46 morto y 1.163 recupera. E pais a conoce un trayecto parecido na esun di Aruba, cu un situacion bon controla te inicio di augustus. Despues di 15 di augustus, cu 307 caso activo, esaki a bira dia 15 di september 2.833 caso activo, y den aumento.
Trinidad & Tobago, number 8, tin 3.293 caso, 57 morto y 810 recupera. E pais tambe tabatin un situacion controla manera Jamaica pero cu a explota recientemente. Dia 15 di augustus tabatin 348 caso activo y dia 15 di september 2.369 caso, cu ta e peak actual.
Number 9 ta Guadeloupe cu 3426 caso, cu 26 morto y 837 caso recupera y 3080 caso activo cu ta e peak. Aruba ta number 10 riba e lista, cu actualmente 3.328 caso, 22 morto y 1676 caso recupera, y 1630 caso activo, cu ta e peak tambe. Aruba ta e teritorio mas chikito den e top 10 di Caribe aki.

Venezuela: Maduro, Padrino y Reverol envolvi den ordena tortura

(LaPatilla) – Pa comisionado na Nacionnan Uni pa gobierno interino di Guaido, Miguel Pizarro, e informe di e mision internacional independiente pa determina e situacion di derecho humano na Venezuela, ta un informe di un procedimento special, independiente di un mision di determinacion di hecho, y cu no ta dirigi pa e alto comisionado.

Pizarro a splica cu e documento tin un linea constante cu ta bisa cu na Venezuela violacion di Derecho Humano ta un politica di estado y e cadena di mando ta involucra, desde Nicolas Maduro te na e ministro di Interior y Husticia, y funcionarionan di e cuerponan di seguridad, en particular FAES, OLP, DGCIM y Sebin.



"E afirmacion cu tin indicio suficiente pa por presumi cu tanto Maduro, Reverol como Padrino, tabata parti di tur e decisionnan di invasion, desaparicion forza, tortura, di interogacion cu trato cruel y inhumano, ta habri porta pa e investigacion di tipo penal den organismonan internacional y di husticia universal," segun Pizarro.

E diplomatico di gobierno interino di Juan Guaido a manifesta cu di acuerdo cu e texto publica, e asesinatonan di entre otro FAES no tabata den combate ni den resistencia contra autoridad, sino cu tabatin decision comproba.

"Tin un orden denomina codigo 80 cu ta e luz berde pa tira pa mata y pa asesina. Esaki ta un luz berde cu den e informe ta relata como parti di e cadena di mando di Faes y loke kier bisa cu e asesinato extrahudicial no ta solamente un abuso individual di e funcionario cu ta den tereno na e momento ey, ni ta un abuso di e operativo, sino parti di un structura di e logica di operacion y di e cadena di mando".

Venezuela: Violencia sexual como metodo di tortura

(ElNacional) – Violencia sexual ta un metodo di tortura usa cu frecuencia pa e organismonan di seguridad di estado, especialmente pa Direccion di Contrainteligencia Militar (Dgcim) y Servicio Bolivariano di Inteligencia Nacional (Sebin), asina Mision Internacional Independiente di determinacion di hecho di ONU a confirma encuanto Venezuela.

Den e informe presenta ayera pa e Mision, a documenta 45 incidente cu ta inclui 89 acto specifico di violencia sexual cu ta involucra multiple victima.

Esaki ex-director di Sebin Cristopher Figuera a corobora, ken a bisa e Mision cu e institucion tabatin un comportamento cultural di tortura.

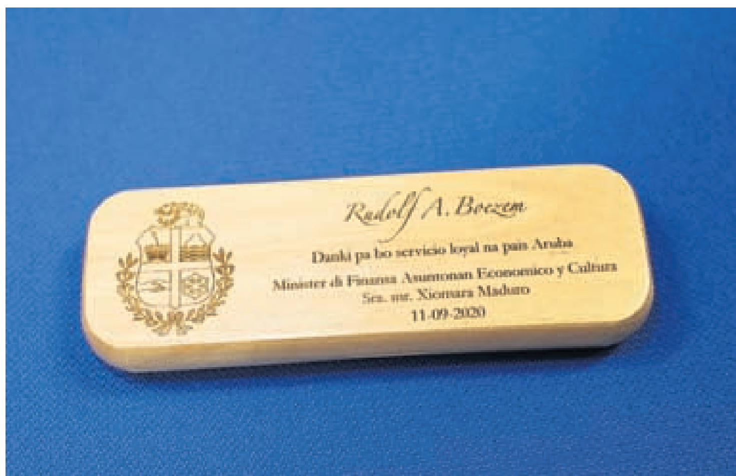
74% di e incidentenan di violencia sexual tabata contra homber y 30% contra muher, di acuerdo cu e investigacion. Sin embargo, e Mision a adverti cu ta posible cu ta existi hopi mas victima cu pa miedo o falta di confianza den e organismonan hudicial a dicidi di no denuncia nan caso.
E Mision a indica cu e uso di violencia sexual como tecnica represivo tabata ser aplica durante circunstancianan coercitivo manera aresto y detencion di persona di parti di servicionan di seguridad di estado.



Funcionarionan di PNB/ FAES a bisa e Mision cu tabata un practica comun pa encubri e asesinatonan plantando arma pa simula enfrentamento, un proceso na cual e funcionarionan di PNB/ FAES ta referi como "sembra semiya", segun e documento.
E informe ta señala cu, despues di entrevista un fuente cu conocimento di e procedimentonan interno di e organismo di seguridad di estado, a confirma cu e superiornan por duna e oficialnan "luz berde" pa mata. E comandantenan tabatin pleno conocimento di e crimennan aki, cu na varios ocasion tabata tuma lugar den e edificionan unda nan tabata traha. E Mision a registra nomber di 45 funcionario di Sebin y Dgcim directamente responsable cu mester investiga y procesa," Francisco Cox, miembro di e Mision, a declara.

Minister Xiomara Maduro:

Sr. Rudolf Boezem di DIMP ta baha cu pensioen





Siman pasa diabierna atardi Minister Maduro tabata presente na Departamento di Impuesto DIMP pa e despedida di Sr. Rudolf Boezemkende ta baha cu pensioen.

Riba su ultimo dia di trabou coleganan di trabou di Sr. Boezem a organisa un encuentro ameno pa demostra nan aprecio grandi pa nan colega cu ta bay cu pensioen bon mereci.

No solamente e departamento ta perde un experto di control riba loonbelasting pero su coleganan sigur lo haya falta di e habilidad di Sr. Boezem di comparti su experticio, pero mas cu tur un super bon persona y colega pa su demas coleganan. Minister Maduro a gradici Sr. Boezem y a brind'e un recuerdo pa su servicio loyal na Pais Aruba.

Masha danki Sr. Boezem y hopi exito den e etapa nobo di bida como pensionado.





Siman di kibra Silencio



Quota International of Aruba a inicia su "Siman di Kibra Silencio" E aña aki ta di 31 aña cu Quota ta ofrece e oportunidad pa haci test nan di oido gratis, y sin mester un" verwijsbriefje", na e comunidad di Aruba. Quota su lema e aña aki ta "cuida bo mes, cuida bo oido"

Teniendo cuenta cu COVID protocolnan, e aperture a tuma lugar cu un minimo di persona na e oficina di FEPO. Sra. Jurette Croes, relacionista publico di DVG, a acepta di ta e VIP pa haci e prome test di oido pa inicia e "Siman di Kibra Silencio" .

Nos ta gradici FEPO y The Specialist (antes Optica Oduber & Kan) pa nan cooperacion pa hopi aña caba pa haci e testnan di oido durante e "Siman di Kibra Silencio ".

FEPO Y The Specialist ta aplica tur medida necesario di higiena y ta atene nan mes na tur COVID protocol. Pa es motibo aki tambe e cantidad di cita e aña aki ta limita



President di Quota a gradici Sra Jurette Croes pa a acepta di ta e prome persona pa test y a entrega Sra. Croes , como aprecio, un Quota care bear naturalmente e care bear tambe cu su tapaboca.

Armand Hessels :

Hende ta central!?

Pa hopi Arubiano cu tabata ansioso pa decision di gobierno pa cu e pakete di exigencia di Hulanda, e resultado tabata decepcionante. Di un banda pasobra ainda no tin acuerdo. Di otro banda pasobra tabatin e impresion cu na ultima ora Hulanda a afila su condicionnan mas ainda. 'Lucha interno'? Na comienso (dos luna pasa!) a parce cu Prome Ministro (PM) tabata dispuesto pa acepta e condicionnan severo di Hulanda. Nan lo desvia masha tiki di e ley actual di CAft y e 'propio intensionnan' pa reforma. E siete añanan cu Hulanda a premira pa 'pone orden' tabata abarcable. Pero e resistencia fuerte di un gran parti di e elite politico di antaño y esnan actual a pone un paro na esaki. E perdida di NAN autonomia a resulta di ta un sacrificio mucho grandi.

Malcomunicacion?
Segun PM, e ampliacion di e periodo (di tres pa cinco luna) cu e prestamo lo cubri a percura pa su cambio di postura. Esey tabata e gota conoci. Pero e declaracion di secretario di estado Knops ta duna un otro imagen: a hala e tres lunanan 'pa atras'. Posiblemente pasobra Hulanda, a base di e declaracion di e propio gobierno di Aruba a sali for di e punto di bista cu Aruba mes tabatin 'suficiente placa pa wanta un luna y mei pa dos luna mas'. Consecuentemente e prestamo di Hulanda no mester cubri e dos lunanan ey. Pues, segun e interpretacion aki ainda ta trata di tres luna.

Consecuencia di e 'lucha interno'
Ta hiba e 'lucha interno' pa defende autonomia cueste lo que cueste pa medio di un campaña feroz contra Hulanda y organisacion y persona na Aruba cu ta tribi di tin otro opinion. Asina a envolve Conferencia Permanente de Partidos de America Latina y el Caribe (COPPPAL), cu na su turno ta keha Hulanda pa su 'comportamento neocolonial bergonsoso'. E organisashon aki, ta bao liderazgo di entre otro partido politico manera Partido Revolucionario Institucional cu durante varios decada caba ta hiba un maneho hopi corupto na Mexico; Partido Socialista Unido bao liderazgo di presidente Maduro cu a transforma Venezuela den un estado criminalisa; Frente Sandinista de Liberacion Nacional cu pa hopi aña caba ta hiba un maneho represivo na Nicaragua y Partido Comunista de Cuba cu tambe ta bon conoci pa su violacion structural di derechonan humano fundamental y integridad ("Mustrami ken ta bo amigonan pa mi bisabo ken bo ta"!). E grupito aki mester convence Hulanda cu e no ta tuma e derechonan constitucional di su partnernan den Reino mucho na serio! Na Aruba ta ataca Arubiano cu otro opinion personalmente y na forma ofensivo entre otro como 'spion, paga pa Hulanda'.

Consecuencia di malcomunicacion
E malcomunicacion cu Aruba ainda ta dispone di algun medio financiero, di un banda ta hiba na terminacion completo di eventual reserva financiero cu Aruba lo por tin ainda. Como cu, te unda cu sa, no (taba)tin ningun reserva, ta mas logico cu gobierno a hala su obligacionnan di pago na sector comercial pa mas atras. Esey lo pone sector comercial mas ainda den problema. Pero tambe e buskeda pa posibel financiador (internacional) lo por a irita Hulanda. Pasobra for di unda por haya den e mundo aki y bao di e circunstancianan dificil actual, instancia/pais dispuesto pa duna Aruba, cu en realidad ta bancarota, mas o menos dos biyon (dos mil miyon!) florin na prestamo y regalo (!) cu 0% di interes y bao di condicion cu mester sigui mantene un elite politico cu a causa hopi desaster? Ademas, cualkier prestamo di otro parti lo aumenta innecesariamente e pago obligatorio di interes, cu ya caba ta gigantesco y practicamente impagable.

Argumento
E defensornan di 'autonomia' ta defende nan posicion cu opinion di varios profesor cu ta critica e actitud di Hulanda. Den esey nan ta actua oportunista como cu pa mas di 30 aña nan a neglisha structuralmente tur advertencia y recomendacion pa mehora calidad di gobernacion, hincando comunidad di Aruba asina den hopi problema. Esnan pro aceptacion di e condicionnan Hulandes ta expone cu a bira tempo pa 'hende ta central' y cu 'politica' por lo pronto mester haci un paso patras. Ta na 'politica' pa dicidi si di berdad e tambe por fin lo pone ciudadano Arubiano central.

Menosprecio pone Aruba banda di terschellingen ?

Ken sa ?

Aruba ta e punto mas pabao y Terschellingen e punto mas pariba di "Koninkrijk der Nederlanden" ?

Pakico puntra ?
Pasobra den "Troonrede 2020" , Rutten y Knops a pone "Koning WiIlem Alexander" menciona Aruba banda di Terschellingen pa indica cu COVID 19 ta domina Reino di punta pa punta.

Ken sa si Terschellingen ta e punto mas pariba di e "Europees deel" di Reino ?
Segun atlas por tin otro punto di Reino mas pariba cu Terschellingen ?
Pasobra Aruba si parce di ta e punto mas pabao di e "Caribisch deel" di Reino.

Sin sa sigur si Terschellingen ta e punto más pariba di e "Europees deel" di Reino , na prome instante lo por pensa cu mencionando Aruba banda di Terschellingen den "Troonrede" por ta un señal di e duo Rutten/Knops pa Werver- Croes con nan ta mira e posicion di Aruba den Reino ? Manera e isla Terschellingen ?

Of por ta cu ta pieu ta piki , mirando e actual relacion turbulento entre Nederland y Aruba ?

Djis pa pensa ariba sin miedo !

Auto a sende na candela na Eagle Beach



Riba diamars anochi den careda di 8 or di anochi, un persona tabata canando banda na Eagle Beach y a nota candela ta saliendo for di un auto.

Ta trata di un Nissan March cu candela a sende bou di hood di e Nissan March, e candela tabata mas tanto den e area di motor. E persona a bati alarma na polis mesora segun a mira cu niun hende tabata banda di e auto e momento ey.

E persona ta reporta cu el a purba tira un baranca riba e hood pa kibra e glass y asina por paga e candela.Polis a topa cu e situacion y a tuma dato. E doño a presenta despues di un rato cu el a mira polis banda di su auto, pero polis a avise di kico a pasa cu e vehiculo. Motibo di incendio no tabata conoci.



Accident na Sero Pita





Diamars anochi banda di 11 or pasa, riba caminda di Tamarijn direccion pa Sero Pita, un chaffeur den un auto Ford explorer a perde control.

Segun ta wordo informa e chaffeur tabata bayendo direccion zuid, cual a haye cu un T-weg, un auto tabata intenta di sali su dilanti cual e consecuencia a causa na perde control y a dal den un cura di transhi kibrando e parti di e auto na banda robes.

Chaffeur no a sufri niun herida grave, pero si tabata sinti dolor y no tabata desea di bay hospital cu ambulance pa motibo cu e no ta confia e situacion di e virus. Polis a presenta na e sitio pa tuma dato, roadservice tambe tabata presente. E persona den a otro auto no a sufri ningun daño material, polis a tuma su dato y dune un boet.

Alarma a activa na The Grill House





Riba diamars anochi den careda di 11:45 di anochi, propetario di The Grill House a haya notificacion di alarma na su negoshi.

Den orarionan serca di toque de queda, e doño ta bisa cu ta un movecion posibel parti paden, a bay tira un bista y a avisa polis.

Hunto cu polis e propetario a cana paden de listra e luga pero no a nota nada iregular. Polis a tuma dato di e caso.

Awe merdia a cera oficina di Arubus, debi cu 2 trahado a test positivo na Covid19



Esaki segun comunicado, Arubus NV tin e obligacion di informa comunidad di Aruba cu 2 di e trahadonan den nan oficina na Sabana Blanco a test positivo pa COVID-19. Na momento cu e empleadonan aki a cuminsa desaroya sintoma di COVID-19, nan no a presenta na trabou mas y asina drenta un cuarentena preventivo pendiente nan resultado.

Awor cu e resultado ta conoci,e protocol interno pa cu COVID-19 mester keda intensifica, locual ta encera cu mester evacua e edificio y desinfecta esaki profundamente pa por reanuda servicio.

Pa loke ta transporte y e chauffeurnan, ta keda mantene e protocolnan existente di prevencion y desinfeccion na momento di haci uzo di nan servicionan.

"Nos ta sigura nos usuarionan cu nos servicio di transporte publico ta continua di manera regular, como cu nos ta mantene nos protocol di limpieza riguroso den nos busnan varios biaha pa dia.

E comunicado di Arubus ta sigui bisa cu e chauffeurnan ta keda pendiente pa e usuarionan cumpli cu nos exigencianan di prevencion pa asina evita cu e virus di COVID-19 lo sigui plama.

Pa mas informacion tocante Arubus NV su protocol di siguridad y prevencion pa cu COVID-19, bishita nos website www.arubus.com"

Señora a laga celular den auto y e ser horta





Riba parkeer plaats di Eleboogstraat banda di ex hotel central, diaranson mainta un señora a baha for di su auto y a laga su dos celularnan tapa cu un sorbete.

Ora e señora a regresa back na su auto e la ripara cu e la lubida di lock un banda di e porta di auto pa core bay na e luga no mucho leu di unda e tabata para. Pa ora e la wak bou di su sorbete a nota cu su dos celularnan no tabata tey mas.

Via di un amiho e la logra yama polis y asina un patruya a presenta pa tuma dato di e ladronicia. A traha un rapport over di esaki pa recherche, no a haya noticia di e ladron.

Cantidad di sushi den tereno publico

Durante control di patruyahe banda di Juana Morto, Team BCI a topa cu un cantidad di sushi basta grandi riba tereno publico.

Manera nos por a nota, e cantidad di sushi cu tin riba nos isla ta algo cu ta aumentando segun e dianan ta pasa. Mesora a tuma contacto cu DOW y a rium op esaki. Danki na e personal di DOW hunto cu Serlimar cual ta traha tur dia pa mantene e bon trabou y mantene nos isla limpi.

Na pueblo di Aruba, pa sea mas consciente y tene Aruba limpi. Un Aruba limpi ta un Aruba Dushi.







Lamine Diack di Federacion di Atletismo condena pa corupcion



(BBCSport) – Lamine Diack, ex-presidente di Asociacion Internacional di Federacion di Atletismo, a keda preso despues cu corte na Francia a duna su veredicto, cu Diack ta culpable di corupcion.

E Senegales, di 87 aña, mester a confronta acusacion hudicial di corupcion y labamento di placa, relaciona cu e scandal di dopahe grandi na Rusia.

Diack a keda condena pa acepta soborno di atleta sospecha di doping pa encubri nan resultadonan positivo y laga nan continua competiendo, incluyendo durante Olimpiada na Londres 2012. El a keda condena na cuatro aña, di cual dos a keda suspendi.

Abogadonan di Diack a bisa cu e lo apela e caso, cu nan ta considera "no husto y inhumano".
Diack, cu tambe a haya un multa di 500.000 euro, a haya un investigacion di autoridadnan Frances durante 4 aña tocante reclamo cu e tabata acepta pago di mas di 3 miyon euro pa encubri fraude. E hues a bisa cu su accionnan a "mina e valornan di atletismo y di e lucha contra doping".
Diack tabatin aresto domiciliario na Paris desde november 2015. Anteriormente un di e figuranan cu mas influencia den mundo di deporte, Diack tabata presidente di e Asociacion di Federacion di Atletismo – awor World Athletics – pa 16 aña te cu el a keda reemplaza pa Sebastian Coe na 2015.
Yiu di Diack, Papa Massata Diack – cu a keda expulsa di atletismo pa bida na 2016 – a keda sentencia na cinco aña di prison y un multa di 1 miyon euro.
Despues di e sentencia World Athletics a emiti un declaracion den cual a bisa cu nan "ta decepciona cu esaki a sucede den nos deporte" pero "agradecido pa e decisionnan fuerte y cla cu a tuma contra individuonan involucra".

Nadal y Djokovic ta avanza na Roma

(BBCSport/AD.nl) - Novak Djokovic a bolbe den accion despues di su retiro pa descualificacion na US Open den Open di Italia na Roma. Den promer encuentro el a topa cu Salvatore Caruso pa un victoria relativamente facil. Djokovic a pone Caruso un banda cu 6-3 6-2 pa asina cuminza e torneo cu un tono positivo.

E number uno di mundo a keda descualifica na New York den su partido contra Pablo Carreno Busta ora el a dal un line judge cu bala accidentalmente.
E torneo di Roma ta ser considera un preparacion pa e Open di Francia na Roland Garros, cu ta cuminza dia 27 di september.
Number dos pa e torneo,



Rafael Nadal, cu tin mas di seis luna sin mira accion, tambe no tabatin problema pa pasa den su promer desafio, derotando e mesun Carreno Busta 6-1 6-1 despues cu el a haya un bye pa promer vuelta.
Nadal a evita bay US Open preocupa pa Covid-19 den e 'bubble' crea pa e evento y a keda Europa pa prepara sin competi. Sin embargo el a mustra poco señal di falta di ritmo competitivo.

"Ta bon pa ta back na e tour pero obviamente e sentimento no ta e mihor hungando sin publico," Nadal a bisa. "Por lo menos tin algo positivo, e deporte ta back."
Y e astro di 34 aña a añadi: "Mi a hunga un bon partido. Talvez e (Carreno) tabata un poco cansa ainda di New York unda el a hunga un bon torneo."

Promer di hunga den Italian Open, Djokovic a bisa cu e mester "move on" despues di e controversia na Flushing Meadows, pero a añadi cu e lo nunca lubida e incidente.

Tour de France: Miguel Angel Lopez ta duna Colombia alegria



(CyclingNews) – Miguel Angel Lopez (Astana) a yena e bashi cu e salida di Egan Bernal y e nivel insuficiente di Nairo Quintana a laga den e speranza di nan compatriotanan den e etapanan di montaña unda nan presencia ta parce algo natural.

Den e etapa di e actual Tour cu e final mas fuerte, tin parti di e ultimo subida di Col de la Loze cu ta yega na 24 porciento, Lopez a logra di keda for di gara di e numbernan un y dos actual, Roglic y Pogacar, cu a bringa nan bataya despues cu Lopez a termina caba. Roglic a mustra cu e ta mas fuerte na e momento aki, aumentando su bentaha riba Pogacar te 57 seconde den clasificacion general.

Lopez cu su victoria a move tambe den di tres puesto, cu 1:26 di desbentaha riba Roglic.

Riba papel caba etapa 17 tabata mustra esun di mas duro y esey a resulta asina tambe.

Mas tempran den e careda e ciclistanan mester a subi e conocido Col de la Madeleine na 2.100 metro di altura, ademas di e banda mas duro, pa despues termina e careda di 164 km cu e subida di 21.5 m di Col de la Loze te na e stacion di ski Meribel.

Un escapada tempran den e careda a percura pa un grupo cu bentaha di cual solamente Julian Alaphilippe (Deceuninck-QuickStep), Gorka Izagirre (Astana) y Richard Carapaz (Ineos Grenadiers) a keda dilanti. Carapaz a bay laga e otronan den ultimo subida, pero Lopez a gara Carapaz y sigui su so pa gara su victoria. Carapaz finalmente a cay tras te na puesto 13 den e resultado final.

E bataya ta keda igual entre Roglic y Pogacar pero nan mester tene cuenta cu Lopez cu den e condicionnan mas dificil a resulta mihor cu nan, aunke mas di un minuut ta dificil pa compensa den e etapanan cu ta keda.

Uso di pildo anticonceptivo of "The Pill"

Na 1960, FDA (Food Drug Administratin) a aproba e uso di e pildo pa evita di haya yiu miho conoci como "the pill." E efectonan lateral di e pildo aki a baha considerablemente debi na e uso di menos cantidad di hormona. Pero inicialmente e uso di e pildo aki tabata trece hopi efecto cun'e.

E pildo
E pildo aki ta pildo anticonceptivo cu dosis hopi abao di hormona pa evita un embaraso no desea. E ta traha di diferente manera pa preveni esaki. Algun di e pildo ta evita cu e ovario los e webo cada luna, si no tin ovulacion no tin risico di embaraso. Algun pildo ta haci e mucus cu e cervix mas diki loke ta crea un muraya pa sperma di hende homber drenta. Tin otro pildo cu su manera di traha dor di preveni cu e webo ta implanta den e utero y ta evita e fertilisacion y tambe tin pildo cu tin tur e efectonan aki hunto pa evita un embaraso no desea.

Dependiendo di e dosis di hormona cu tin den e pildo, esaki por wordo clasifica como dosis halto, dosis normal, dosis abao y ultra abao. Tur pildo ta un combinacion di e hormona femenino estrogeen y progesterone. Un pildo di dosis halto ta contene mas of menos 50 mcg di strogeen y un cantidad chikito di progestin tanten cu un pildo di dosis ultra abao ta contene menos cu 20 mcg di estrogeen y progestin.



E pildonan di dosis abo ta wordo receta mas frecuente cu es nan di dosis halto pa via cu nan ta produci menos efectonan lateral. Sin embargo e pildo di dosis abao tambe ta wordo receta pa otro cosnan diferente di evita embaraso, manera pa regula e periodo di menstruacion den hende muhe cu nan ciclo ta basta iregular. Tambe por wordo usa pa tratamento di sangramento pisa durante e menstruacion y pa muhenan cu ta bay haya e menopausa pa evita tur e sintoma nan indeseabel di dje.



Uso
E pildo anticonceptivo mester wordo tuma tur dia. Nan ta bini den paki di 21 of di 28 pildo. Tin hende cu ta cuminsa bebe e pildo e prome diadomingo despues cu e regla a kita. Ta logico cu por cuminsa cualkier otro dia, pero mester sigura cu ta mantene e mesun schedule pa e lunanan siguiente, bebe e pildo pa 21 dia sigui y despues stop pa e siguiente shete dia, bo lo haya bo regla ora bo ta sin bebe e pildo.

Despues cu e regla ta kita bo ta cuminsa cu e ciclo di e otro luna. Algun hende muhe ta opta pa bebe es nan cu ta bini den 28 pa no perde e ritmo di bebemento di pildo, di e 28 pildo aki 21 ta contene hormona y e otro shete no ta contene nada. E idea ta pa e hende muhe keda cu e custumber di bebe pildo tur dia di luna. Si un hende muhe ta lubida bebe un pildo di dosis abao, e chens di Sali na estado ta grandi pa via di e cantidad asina chikito di hormona. Pa e motibo ey e persona mester keda constante bebe tur dia y preferibel na mesun ora di dia.

Bisti bril ta protege di coronavirus?

(NYTimes) – Despues cu investigadonan a nota menos pashent cu miopia den un hospital na China, nan a specula cu bisti bril por ofrece algun proteccion contra Covid-19.

Den un hospital na Suizhou, China, 276 pashent a wordo admiti durante un periodo di 47 dia, pero apenas 16 pashent – menos di seis porciento – tabatin miopia cu tabata rekeri nan pa bisti bril pa mas cu ocho ora pa dia. Den comparacion, mas di 30 porciento di hende den edad similar di e region tabatin mester di bril pa miopia, segun investigacion anterior.

Mirando cu e tasa di miopia tabata parce hopi mas halto den poblacion general cu den sala di covid, e cientificonan a puntra: Bisti bril por protege un persona di bira infecta cu coronavirus?

"Bisti bril ta comun entre ciudadano Chines di tur edad" e autornan di e estudio a skirbi. "Sinembargo desde brote di Covid-19 na Wuhan na december 2018, nos a observa cu tiki pashent cu bril a ser admiti den hospital."

E observacion 'por ta evidencia preliminar cu esnan cu ta bisti bril diariamente ta menos suceptibel pa Covid-19', e autornan a specula. Expertonan ta bisa cu ta mucho pronto pa saca conclusion – of recomenda pa hende cuminsa bisti proteccion di wowo ademas di tapaboca pa reduci e riesgo di infeccion.

Por ta cu bril ta actua como un barera parcial, protegiendo wowo di e 'splash' di tosamento of nister. Otro splicacion por ta cu hende cu ta bisti bril tin menos probabilidad di frega nan wowo cu man contamina. Un reporte di 2015 a haya cu durante un ora, studiantenan mirando un les a toca nan wowo, nanishi of boca den averahe 10 biaha, maske nan no a evalua si bisti bril ta haci un diferencia.



E estudio actual, publica den JAMA Ophtalmology tabata compaña pa un comentario di Dr. Lisa Maragakis, un specialista den malesa infeccioso y profesor asocia na Johns Hopkins School of Medicine, urgiendo precaucion den interpretacion di e estudio.

Merca ta acusa 5 ciudadano Chines den campaña global di hacking

(AP) — Departamento di Husticia Mericano a acusa cinco ciudadano Chines di hacking afectando mas di 100 compania y institucion na Merca y otro luganan, incluyendo compania di rednan social y video game, como tambe universidadnan y proveedornan di telecomunicacion, oficialnan a bisa ayera.



E cinco acusado ta permanece fugitivo, pero fiscal a bisa cu dos comerciante Malayo acusa di conspira cu e supuesto hackernan pa beneficia di e atakenan riba industria biyonario di video wega a keda aresta na Malaysia e siman aki y ta enfrentando proceduranan di extradicion.

E acusacionnan ta parti di un esfuerso mas amplio di administracion di Trump revela crimennan cibernetico cometi pa China. Na juli, fiscalnan a acusa hackernan di traha cu gobierno Chines pa ataca companianan desaroyando vacuna pa coronavirus y horta centenares di miyones di dollar den propiedad intelectual y secreto di industria di companianan rond mundo.

Maske e acusacionnan aki tabata ahusta pa e pandemia, e cargonan anuncia ayera – y e rango di victima identifica – tabata significantemente mas amplio y tabata involucra atakenan tanto pa placa como propositonan mas convencional di spionahe.

Revelando tres acusacion relaciona cu tabata seya, oficialnan a presenta un schema amplio di varios aña di hacking, atacando un variedad di sector comercial y academia, y ehecuta pa un grupo basa na China conoci como APT41. E grupo en cuestion a wordo track durante ultimo aña pa compania di seguridad cibernetico Mandiant Threat Intelligence, cual a describi e hackernan como prolifico y exitoso den combina operacionnan criminal y di spionahe.

E hackernan a depende riba un serie di tactica, incluyendo atakenan den cual nan a logra compromete e red di proveedor di software, modifica e 'source code' conduci mas atake riba e clientenan tercero di e companianan.

Departamento di Husticia no a vincula e hackernan directamente na gobierno Chines. Pero oficialnan a bisa cu e hackernan probablemente tabata sirbiendo como proxy pa Beijing, pasobra algun di e obhetivonan, incluyendo disidentenan pro-democracia y studiantenan na un universidad na Taiwan, tabata alinea cu interesnan di gobierno.

"Un hacker cu fin di lucro no ta bay ataca un grupo pro-democracia", segun Fiscal Federal Michael Sherwin di Districto di Columbia, unda a entrega e casonan. E obhetivonan ey, incluyendo algun cu ta mustra e 'seyo' di spionahe convencional, ta punta riba e conclusion cu e hackernan tabatin sikiera un conexion indirecto cu gobierno, Sherwin a bisa.

Ademas, un di e cinco acusado a bisa un colega cu e tabata hopi cercano na Ministerio di Seguridad Estatal Chines y lo ta protegi, 'a menos cu algo hopi grandi sucede', y a bay di acuerdo pa no bay tras di obhetivonan na China, segun Procurador General interino, Jeffrey Rosen.

Pero parti di e conducta tabata claramente cu fin di lucro, oficialnan a bisa. Dos di e acusadonan Chines, por ehemplo, a ser acusa di hack den companianan di video game y obtene moneda digital cu despues a bende cu ganashi den mercado preto.

Rosen, oficial No. 2 di Departamento di Husticia, a critica gobierno Chines pa loke el a bisa tabata un fayo pa stop crimen di hacking y tene hackernan responsabel.

"Idealmente, mi lo ta gradiciendo autoridadnan di cumplimento di ley Chines pa nan cooperacion den e asunto aki, y e cinco hacker Chines awo lo ta den custodia wardando huicio", Rosen a bisa. "Desafortunadamente, e record di añanan recien ta bisa nos cu partido comunista Chines tin un historia comproba di scoge un caminda diferente, un di haci China safe pa nan propio criminalnan cibernetico, tanten cu nan yud'e cu su meta di horta propiedad intelectual y horca libertad."

No tabatin contesta inmediato di embahada Chines na Washington.

Departamento di Husticia tambe a anuncia cu a confisca centenares di cuenta, server y domain names usa pa e acusadonan, y cu a traha cu Microsoft y otro companianan den sector priva pa nenga acceso continuo di e hackernan pa nan hermentnan.



Celebridadnan ta uni den 'freeze' di Instagram protestando pasividad di Facebook

(AP) — Kim Kardashian West, Katy Perry, Leonardo DiCaprio y otro celebridadnan a participa den un 'freeze' di Instagram pa 24 ora ayera, pa protesta loke nan a bisa ta e fayo di su compania mama, Facebook, pa combati contenido violento, odioso, y desinformacion di eleccion.

Streanan di Hollywood y influencers ta dunando nan sosten na e campaña mas recien di e movemento '#StopHateForProfit' (stop odio pa ganashi). E movemento ta pidi hende pa pone un mensahe resaltando loke nan a bisa ta e daño cu Facebook ta haci, y fuera di esey keda sin post riba Instagram pa un dia.

"Mi no por para na banda y keda keto mientras e plataformanan aki ta sigui permiti e transmision di odio, propaganda y desinformacion – crea pa gruponan pa sembra division y parti Merca apart – djis pa tuma stapnan despues cu hende ta wordo mata", Kardashian West a post riba su cuenta di Instagram diamars.

Facebook a nenga di duna comentario, pero a mustra riba anuncionan recien tocante kico e compania ta haciendo pa limita e alcance riba su plataforma di gruponan cu ta sostene violencia y su esfuersonan pa protege eleccion Mericano na november.

Cu 188 miyon siguido, Kardashian West ta un di e hendenan mas influyente riba Instagram y sosten di dje y otro nombernan importante pa e boycott a mira accionnan di Facebook cay den aftermarket trading pa diamars anochi. Nan a cay 1.7% prome cu e apertura di e mercado diaranson.

E organisadornan tras di e '#StopHateForProfit', incluyendo gruponan di derechonan civil manera e Liga Anti-Difamacion, NAACP y Color of Change, anteriormente a lidera un campaña cu a pone centenares di marca y nonprofit pa join un boycott di aviso comercial contra Facebook na juli.

Ashton Kutcher, Mark Ruffalo, Kerry Washington, Rosario Dawson, Jamie Foxx y Sacha Baron Cohen tabata entre alrededor di dos decena di strea di Hollywoord y celebridadnan influencer sosteniendo e campaña, segun organisadornan.

DiCaprio a bisa cu e tabata para cu e grupo di derechonan civil pa yama 'tur usuario di Instagram y Facebook pa protesta e amplificacion di odio, racismo y e debilitacion di democracia riba e plataformanan aki'.

Facebook, cu a gana casi $70 biyon den ganashi di aviso aña pasa, ta enfrentando un accion contra loke criticonan ta yama excuus indefensibel pa amplifica division, odio y desinformacion riba nan plataforma.

"Rapidamente nos ta yegando na un di e eleccionnan mas consecuente den historia di Merca", e organisadornan a bisa. "E 'cambionan' vago di Facebook ta fayando peligrosamente di loke ta necesario pa protege nos democracia."

E movemento tambe a destaca pa critica e maneho di Facebook di material online prome cu e tiramentonan na Kenosha, Wisconsin luna pasa. CEO Mark Zuckerberg a yega di bisa cu e compania a haci un eror di no elimina mas rapido un pagina perteneciendo na un grupo militante cu a haci un yamado pa ciudadanonan civil arma drenta e ciudad. A elimina e pagina solamente despues cu un adolescente arma a mata dos persona despues di protestanan violento impulsa pa e tiramento di Jacob Blake na man di polis.

Kanye West a orina riba un Grammy



(infobae) – Ayera Kanye West a incendia rednan social publicando un video unda e ta orina riba un Grammy pa mustra su molester cu e companianan disquero, cual e ta acusa di 'esclavista' pa loke e ta considera cobronan excesivo pa e musiconan.

E rapper ya ta furioso pasobra mayoria di artista no ta doño di nan propio trabao, ya cu el a purba di cumpra e derechonan di su musica for di Universal y ta purbando di sali di su contract cu nan.
"Mi no lo publica mas musica te cu mi a termina mi contract cu Sony y Universal", el a sigura riba un serie di mensahe riba Twitter, cu el a elimina y agrega continuamente, y den cual tambe ta exigi disculpa di Drake, solicita un reunion cu Jay-Z, y menciona cu su canticanan lo bal mas cu esnan di Taylor Swift.
Manera revista Billboard e enfrentamento di e rapper cu su disqueranan a produci net na momento cu tabata spera cu e lo revela su disco 'Donda', cual actualmente ta parce no lo yega mercado.

Entre e publicacionnan, West a subi un screenshot di loke ta parce un combersacion cu su asesornan legal, ken ta anim'e pa presenta un denuncia contra Universal y Sony pa 'incumplimento di contract' door di no duna suficiente sosten na e artista.
Segun West, ningun persona den ambos compania a responde na su intentonan di negocia un acuerdo y 'ta ora di bay', aludiendo na un aparente huicio. Henter e polemica aki ta produci mientras ta falta menos di dos luna pa eleccion presidencial den cual West ainda ta figura como candidato, maske cu tiki posibilidad di victoria.

Maluma lo ricibi premio Billboard di espiritu di speransa



(E!Online) – E cantante lo tin un presentacion y ademas lo ricibi e honor danki na su labor dentro di su fundacion, El Arte de los Sueños.

Ademas di su carera musical, Maluma tambe a concentra riba haci obranan di caridad y yuda hopi persona cu tin mester di dje, specialmente muchanan. Ta pa e motibo aki cu premionan Billboard a dicidi di premi'e cu un premio muy special den su proximo edicion, cu lo transmiti riba Telemundo Internacional dia 21 di october proximo. E evento, ademas, lo conta cu un gran presentacion di e artista, como un gran muestra di con el a afecta positivamente no solamente su fanaticonan cu su carera, sino e muchanan chikito cu a beneficia di su trabao cu e fundacion 'El Arte de los Sueños'.
E premio di espiritu di speansa a ser crea den honor di Selena Quintanilla pa logra galardona e personalidadnan aki cu a logra un impacto positivo den mundo, logrando kibra e barera di musica y trascende den bida diario di otro persona.

Durante e 20 aña cu a entrega e premio, varios artista manera Shakira, Juan Luis Guerra y Ricardo Montaner, entre otro, a ricibi e gran premio en cuestion.



Mensahe di pareha di Brad Pitt ta genera duda

(infobae) – Memey di e interminabel disputa cu e actornan Angelina Jolie y Brad Pitt ta sostene, cu ta inclui custodia di nan seis yiu y e abandono di terapia familiar, e pareha di Pitt, Nicole Poturalski a publica un mensahe misterioso, cu a laga mas di un persona pensa riba e rumbo di su relacion actual y loke ta rondon'e.

E modelo Aleman, ken a sorprende tur persona pa tin un romance cu e actor y paralelamente un matrimonio cu e empresario Roland Mary, a usa su cuenta di Instagram pa comparti un comentario criptico compaña pa un potret sensual. "Hende feliz no ta odia", e hoben di 27 aña di edad a skirbi pa su mas di 211mil siguido.

Poturalski a agrega tres emoji di curason y dos potret mas pa mustra su paña di e dia. Den e imagennan el a bisti un shimis oraño cu a resalta su figura, den un paisahe natural rondona di mata.

E potretnan a causa sensacion pa su beyesa, pero tambe pasobra su mensahe a aparece memey di un episodio nobo di e bataya legal entre Pitt y Jolie, ken supuestamente a rabia pa e comportamento di e pareha recien descubri.

La modelo alemana añadió tres emojis de corazón y dos fotografías para mostrar su atuendo del día. En las imágenes lució un minivestido naranja que resaltó su esbelta figura, en medio de un paisaje natural rodeado de arboledas.

Segun The Mirror, Jolie a perde control na momento di haya sa di e biahe cu Poturalski y Pitt a haci na cuminsamento di september na Chateau Miraval, e castillo den Provenza Frances cu nan a cumpra algun aña atras pa $60 miyon.

"Angie ta furioso y completamente asombra cu Brad por a bay asina abao", un fuente a conta e diario Britanico. "E ta haya asco cu (Pitt) ta biahando na Europa asina publicamente cu e muhe ey, na luga di tene priva."

Por ta cu e rabia di Jolie tabata mayor pasobra e biahe a coincidi cu un fecha importante celebra pa e famosonan, y hustamente riba e propiedad cu nan adkiri tempo cu ainda nan tabata considera como un di e parehanan mas solido di farandula internacional cu e apodo 'Brangelina'.

E ex-pareha ainda ta co-propietario di e mansion di 35 camber. Maske e finca ta ubica den medio di un gran extension di campo den e pueblo di Correns, tin otro mansion cu doño famoso cerca: Bono y Johnny Depp, pa menciona un par.

Parlamentario drs. Mervin Wyatt Ras (AVP) :

Gobierno ta anda nonchalant cu Covid -19



Parlamentario, drs. Mervin Wyatt-Ras durante conferencia di prensa di fraccion di AVP a trece padilanti cu gobierno ta anda na un forma "nonchalant" cu Covid-19.

Despues di a habri frontera na Juli Aruba a bin ta haya su mes confronta cu e segundo ola di Covid. E prome ola a ser domina, e.o. dor di cera frontera. Ora a habri frontera e prome turistanan y localnan a drenta cu e virus y despues nos ciudadanonan a sigui contagia otro. Segun informacion e segunda ola a inicia despues cu hobennan a bishita un club nocturno cerca di hotelnan. E contagio a sigui y a yega den un cantidad di hogar aki na Aruba. Actualmente mas o menos 70% di tur contagio ta tuma luga den seno familiar, cual sin duda ta un situacion preocupante ya cu no ta solamente hendenan straño manera turistanan ta carga e virus aki, pero nos propio hendenan tin esaki. Aki Parlamentario Wyatt-Ras ta haya falta cu gobierno ta actua den un forma mas stringente pa atende cu situacion aki pa proteha nos hendenan di edad y tambe esunnan cu tin malesanan cronico den nos hogarnan. Contact tracing, isolacion y cuarentena ta medidanan cu mester ser tuma y vigila di cerca. Pa loke ta e follow up esaki mester ser fortifica y aki por bisa cu gobierno no ta cumpli cu loke pueblo ta spera di dje y por bisa cu gobierno ta nonchalant.

Banda di esaki e specialistanan den hospital a cuminsa bati alarma. Nos por a tuma nota cu den entrevista cu un specialista el a trece padilanti cu e capacidad di hospital no ta manera cu e mester ta. Segun informacion cu e Minister encarga cu Salubridad a suministra Parlamento a amplia e capacidad di ICU di 12 pa 33 cama y e opnames te na 60 cama. Sinembargo segun specialistanan cu ta traha den hospital di dia y anochi nan no por cumpli cu e demanda cu tin. E cantidad di patentnan ta mas. E cantidad di profesionalnan medico no ta suficiente. En bista cu tin ta birando malo. Tambe ta carece na diferente tratamento cu no por ser haci ni operacionnan cu por tuma luga. Na un dado momento no por carga mas e cantidad di pashentnan cu ta drenta hospital y tin informacion cu tin mas y mas pashent ta acudi na Eerste Hulp of na hospital pa asina nan haya tratamento. Sin duda cu esaki ta un situacion hopi preocupante.

Di otro banda nos por mira e Minister di Salud bin dilanti den medionan di comunicacion y bisa cu e ta bay baha e cantidad di Covid. E no ta profundisa riba e situacion cu tin na e momentonan aki, pero simplemente ta bisa cu e ta bay baha e cantidad y ora cu nos como parlamentario dirigi pregunta na e Minister, su persona no ta duna contesta.

Di un total di 228 pregunta cu Wyatt-Ras a dirigi na Ministernan di e gabinete actual, un total di 18 so el a ricibi reaccion ariba, cu ta cuadra cu 7.9% di e total di preguntanan cu a ser haci. Di e cantidad grandi di preguntanan cu miembronan di Parlamento a haci na ministernan, cu ta un total di 1328 pregunta, solamente 536 a wordo contesta, cual ta cuadra cu 40.4% di e totalidad haci. Aki por mira claramente cu na momento cu miembronan di Parlamento, kendenan tin e tarea y obligacion di sali na defensa di nos pueblo den Parlamento, pa medio di preguntanan ta cuestiona gobierno pa asina nos por haya informacion di loke gobierno ta haciendo pa por influencia maneho di gobierno, nan no ta haya contesta. Pues gobierno no ta cumpli tampoco cu su deber di duna informacion y di ta transparente. Esaki tambe ta parti di nan actitud nonchalant.

Nonchalant di parti di e minister encarga cu Salud Publico ta ademas cu ora cu dirigi pregunta na su direccion den Parlamento, e ta sinta hari y cherche y haci bofon sin contesta e preguntanan. Sin duda esaki no ta e forma con pa anda cu e situacion delicado cu pueblo di Aruba ta confrontando tur dia. Segun Wyatt-Ras esaki no ta momento di schwercha ni haci bofon.

Na Corsou por mira cu un 'epidemioloog' ta atende conferencianan di prensa y ta su persona ta duna informacion corecto y veredicto na pueblo di Corsou relaciona cu Covid mientras cu na Aruba tin profesionalnan ta bin dilanti, pero ta e Minister Presidente semper mester t'ey y e ta zundra tur hende, ta manda tur hende bay cas y keda cas. Contrario na loke e ta bisa por tuma nota ariba facebook cu e propio Minister aki ta saca potret den weekend na beach y ta haci como e ta bay di un beach pa otro. E mesun Minister aki ta reacciona rabia ora cu den fin di siman polisnan mester a bay na diferente beach pa hala atencion di publico cu ta eynan, pero en realidad tur hende a sigui ehempel di e Minister aki. Aki por bisa cu si e Minister aki kier pa su conseho yega na nos pueblo e mes mester duna e bon ehempel. No por ta asina cu e Minister ta hinca den su cabes cu su persona si por bay beach y otro hendenan no mag di haci esaki, anto e ora e Minister aki ta bon ekiboca. Esaki ta otro ehempel di con nonchalant gobierno ta cu su mensahenan y consehonan na pueblo y tambe cu ta haci falta di un vision y plan integral pa anda cu Covid-19.

Un otro ehempel di e forma nonchalant di gobierno ta apertura di scolnan. Enbes cu e minister encarga cu Enseñansa a bay na scolnan pa por tuma nota di loke ta necesario pa e scolnan habri na un bon manera el a laba man y a pusha tur cos riba schoolbestuurnan. Tin diferente scol cu ainda ta carece di material necesario y espacio pa garantisa siguridad pa e muchanan y tin mester di material adecuado di higiena. Awor resultado di esaki ta cu tin diferente contagio, tin diferente scol manera Conrado Coronel, St Annaschool. St Paulusschool, tambe Abraham de Veerschool, cu a conoce brote, ocasionando panico entre e maestronan tambe, sinembargo gobierno mes ta keda aleha y no ta ni bin scucha kico e situacion ta, sikiera pa duna scolnan y nan maestronan un sosten pa mira con pa sigui.

Parlamentario Wyatt-Ras y su coleganan ta ricibi yamada y mensahenan di maestronan, kendenan ta hopi preocupa pa nan alumnonan y salud di nan mes. Ora Wyatt-Ras a puntra Minister di Salud encuanto uso di 'mondkapjes' pa nos muchanan di basis pa proteccion di nan mes, pero tambe di e maestro, e no a ni contesta, mientras WHO ta indica cu uso di mondkapjes por pa muchanan di edad di scol basico den caso tin contagio den vecindario. Esaki ta un otro ehempel di actitud nonchalant di gobierno. Wyatt-Ras ta aplaudi mayornan cu si a scoge pa manda nan yiu cu mondkapje pa proteccion. Aki si nan a warda riba e ehempel di e minister nan lo por keda warda sin fin.

Pa loke ta trata nos hendenan sin empleo tambe ta un situacion tristo cu hopi hende a perde trabou y ta depende di kico nan por haya di gobierno pa por sobrevivi. Ta di lamenta cu FASE cu caba biaha cu nos hendenan mester haya un suma nan tin cu cana tras di esaki. Tur luna tin cu lucha pa bolbe bin na remarca pa FASE. Nos hendenan no a scoge pa nos tin Covid, nos a haya nos den e situacion aki y awor mester haci'e mas facil pa yuda esunnan den necesidad.

Regardando e area di salubridad Wyatt-Ras a base di su contactonan cu diferente ciudadano y profesionalnan a manda 15 pregunta pa e Minister encarga cu Salud y ban wak si e biaha aki si e ta haya contesta ariba nan.
E preguntanan ta dirigi ariba hospital, e referencianan cu tin pa specialistanan den e periodo maart-augustus compara cu 2019, cuanto operacionnan den periodo di maart-aug 2020 en comparacion cu 2019, testnan di laboratorio, si testnan di Breast cancer ta continua, capacidad di camanan di hospital y ICU y e lansbesluit BIG, si a combersa cu stakeholders.

Wyatt-Ras ta trece padilanti cu ta keda cu gobierno mester informa Parlamento y delibera cu Parlamentarionan y no na television of via facebook. Sinembargo na momento cu partido AVP a organisa un Brainstorm session pa haya informacion di stakeholders riba tereno di salubridad,encuanto nan experencia y desafionan cu Covid-19, e minister a tuma esaki hopi na malo. El a acusa. El a core yama un reunion den parlamento pa purba stroba cierto profesionalnan pa no bin e sesion cu AVP, tog e mester a cancela e reunion. Eynan ta bisto cu e kier a boycot e actividad di AVP. Pero nos partido kier forma un vision, nos kier forma parti di e diferente solucionnan cu mester tin pa nos pais y mester a consulta cu diferente profesional pa haya e informacionnan, di cual Wyatt-Ras y su partido ta hopi agradecido na e profesionalnan aki.

Minister tambe a tira culpa riba AVP cu informacion di patentnan a leak. Segun Wyatt-Ras gobierno mester carga su responsabilidad. Na momento cu bo tin informacion importante di patentnan specialmente informacionnan di estado di salud di un persona bo mester ta hopi cauteloso. E lista ey no por ta den Cocolishi. E lista ey no por lastra tur caminda. Hopi biaha ta core culpa profesionalnan, pero e fout ta cerca e politico nonchalant. Ta duna hendenan cu no mester e listanan y asina ta leak informacion. Tur esakinan ta ilustra con nochalant e minister ta. E no ta cuida informacion di privacidad di hende. Su atencion no ta bij y ta cla pa tira culpa riba otro.

Segun Wyatt-Ras e Minister di Salud mester ta uni cu e veld y no bringa cu nan. Pa di berdad nos por combati e malesa aki mester di informacion y cooperacion y un vision dirigi. Paso e malesa aki ta devastador pa henter mundo y pa Aruba.

Parlamentario Endy Croes (MEP) :

Tin Perspectiva na caminda

10 Inversionista lo bishita Refineria den October, Parlamentario Endy Croes ta splica mientras cu nos ta mei mei di un Pandemia y alaves den un impasse cu Hulanda cual ta kita masha hopi energia positivo cosnan bon ta keda sali den nos caminda. Desde mei tabata tin un destaho publico pa sea un Refineria Request for Expresion of Interest 1 of un otro industria Request for Expression of Interest 2. Desde 31 di Juli a habri e proposicionnan online den presencia di un Notario. Despues un Comision a atende cu tur e proposicionnan y a scoge finalmente e 10 inversionistanan kendenan a cumpli cu tur cos y tambe ta entre esunnan cu ta mustra di lo ta bon pa locual Aruba ta buscando.

10 Inversionista lo ta di bishita den luna di October:
E 10 inversionistanan cu a wordo selecta kendenan a cumpli cu henter e proceso lo wordo invita pa haci un bishita na Aruba den proximo simannan nos dilanti. Asina nan por haci un tour den e Refineria y alaves ricibi mucho mas dato di henter e Refineria y reuni cu esunnan encarga cu henter e proceso aki. Despues di esaki e Comision di profesionalnan lo bay over pa un escogencia final pa mira kende lo bira e inversionista cu lo bay maneha e Refineria. Di acuerdo cu schedule esaki lo mester bira conoci tempran den November pa asina prome cu aña cera por tin tur contractonan firma pa e inversionista cu gana e destaho aki por cuminsa cu movecionnan manera 2021 habri. Esaki ta bay ta algo hopi positivo y lo bira un vangnet pa hopi cu a perde trabou por tin speransa den 2021. Esaki ta creando perspectiva y speransa pa comunidad. Papa Dios ilumina tur esunnan cu mester tuma e decision final pa e ta e miho decision pa pais Aruba y tempo lo bay demostra esaki.

Segun Departamento Economico esaki lo ta un impulso di 16%:
Departamento Economico a haci algun calculacion pa cu aña 2021 considerando cu Refineria lo haya su Operador y lo cuminsa cu remodelacion y preparacionnan den 2021 y esaki consecuentemente lo percura pa un impulso economico di 16%. Alaves pa cu aña 2022 e impulso economico lo bay ta 18% mirando di unda nos ta actual cu nos desaroyo economico. Logrando Refineria cu un Operador solido y cumplido y alaves mirando e proyeccionnan pa Turismo ta mustrando bon pa 2021 esaki ta brinda nos perspectivanan grandi pa cu 2021 y lo yuda nos sali mas lihe for di e crisis. Parlamentario Endy Croes ta splica cu e gobernacion aki sigur no tabata tin'e facil pero cu tur nanishinan den mesun direccion y cu e boluntad grandi y compromiso y vision di Evelyn Wever Croes y henter su Team nos lo logra salba y saca Aruba for di e pio crisis den su historia. Union ta haci forsa!



Richard Arends (AVP) :

Fraccion di AVP cu pregunta riba prestamo nobo

Gobierno a indica cu Hulanda lo a cambia e condicionnan pa cu e di tres tranche di sosten di likides, specificamente e termino pa cual e di tres tranche di 204 miyon florin ta wordo otorga. Segun Prome Minister esaki a causa un deficit adicional cu lo wordo cubri pa un prestamo riba mercado di capital. "E confusion cu a surgi despues – esta si e fiansa ta bay wordo hasi riba mercado internacional of local – a contribui un biaha mas na e incertidumbre cu ta bida serca esanan cu ta depende di e asistencia di Hulanda," asina Parlamentario pa e fraccion berde, mr. drs. Richard Arends, a declara. "Pa haña claridad den e asunto nos a dirigi algun pregunta al respecto na e minister encarga cu finansa publico y economia."



Mirando cu no ta yegando na un acuerdo cu Hulanda, e parlamentario a puntra di ki suma ta papiando ora ta referi na un deficit adicionaly si e suma aki lo wordo fia den su totalidad. "Tin diferente instrumento di financiamento, manera bononan publico, prestamonan priva of prestamonan di termino cortico," Parlamentario Arends a splika. "Ta existi un percepcion cu fiansanan pa gastonan coriente di Hulanda lo ta na 0%, cual no ta e caso segun e ultimo version di e documentonan di negociacion. P'esey ta importante pa sa ki tipo di instrumento a wordo usa, como tambe na cua percentahe."

"Banco Central ta nos banco di estado y mas cu logico cu ta e instancia encarga pa emiti bononan den caso cu Gobierno hasi un fiansa publico.E parlamentario a hasi pregunta riba e rol di Banco Central den esaki y si a hasi un sondeo preliminar di e mercado. Resultado di e sondeo aki mester traduci su mes den inscripcionan real pa asina por garantisa cu ta sera e suma cu kier fia," e la splika. Fraccion di AVP kier sa ki dia e proceso di inscripcion publico aki lo cuminsa y kico ta e destino di e fondonan cu lo wordo genera.

Den su preguntanan Arends a para keto un rato riba e ultimo fiansa internacional cu Aruba a hasi ultimamente. Na april ultimo Conseho di Minister di Reino a duna su consentimiento pa Aruba fia $325 miyon riba mercado internacional; te cu juni a fia solamente $253 miyon. Fraccion di AVP a puntra kico a sosode cu e diferencia ekivalente na 130 miyon florin y si esaki a wordo usa pa paga debenan cu ta caduca, of pa cubri e deficit of pa alivia e retonan di likides.

Por a tuma nota cu Secretario di Estado Knops tabata basta irita na salida di Conseho di Minister di Reino diabierna ultimo. Primeramente pasobra a crea un impresion cu Aruba lo fia riba mercado internacional cu tin mester di aprobacion di Reino segun Statuut y despues a resulta di no ta e caso. "Hecho cu Aruba mes a cubri su necesidad di likides mientras tabata na mesa cu Hulanda no a cay den bon tera na Hulanda," Arends a declara. "E pregunta cardinal den esaki ta con lo e influencia e "negociacionan" di awor en adelante."

Na luna di maart Parlamento a aproba un deficit di 1.6 biyon di florin y recientemente Parlamento a ricibi e presupuesto supletorio pa aña 2020 cu un deficit di 1.1 biyon. Fraccion di AVP ta spera di haña contesta tambe ki parti di e deficit aki ta cubri caba cu y sin e sosten di likides di Hulanda.

Ta sigui innova den mundo di Logistica cu un servicio nobo

Fast Delivery ta introduci maritime port-services cu yegada di 'MV Red Duchess'

Den e pandemia actualmente cu mundo y Aruba ta bibando aden, un noticia positivo ta duna nos speransa cu nos economia lo keda funciona manera antes ta alegra nos tur.

Fast Delivery Services N.V. ta sigui innova den e mundo di Logistica y ta introduci e servicio di Maritime Port Services como representante na agentenan di barconan di container, tanker, barconan di fruta y berdura, crucero y tur loke ta encera e representacion di barconan comercial en general.

Cu gran orguyo e team di Fast Delivery Services N.V. a reuni Dialuna den oranan di atardi pa duna e barco di carga, cu pa prome biaha ta bishita nos isla, un cordial bon bini. E barco di carga 'MV Red Duchess' a sali for di Cartagena sigui pa Barranquilla rumbo pa Aruba y a drenta e port di Barcadera pa prome biaha den oranan di atardi. Abordo di e barco tin alrededor di 20 container conteniendo diferente carga seco como tambe friu.

Cu e servicio nobo aki Fast Delivery Services N.V. lo facilita companianan cu e transportacion di container for di Sur America pa Aruba cu entrega te na porta di compania cu siguridad, personal certifica, responsabel incluyendo ekiponan di mas avansa pa maneha tur tipo di container y carga.

Pa mas informacion ariba Fast Delivery Services N.V. su servicio maritimo bo por tuma contacto cu nan na 588 0640|588 9977 of via nan e-mail maritime@fastdeliverydc.com. Bo por pasa tambe personalmente na nan oficina situa na Rumbastraat 20. Sigui Fast Delivery Services su rednan social of bishita nan website na www.fastdeliverydc.com pa asina bo tambe ta bon informa riba tur nan servicionan logistica (13) cu sigur lo beneficia nos comerciantenan y nos consumidornan local.







The death is announced of



Ann Theresa Belfon

aka Lucy of Prospect st Patrick who resided in Aruba
Passed away on Friday 4th September 2020 in Aruba at the age of 82.

Date and place of funeral will be announced later



**Se or ta mi wardador, mi n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha a forsa .
Salmo: 23**

Cu enorme tristeza pero agradecido pa tur locual ela nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di:



**Erma S. Ras-Thode
Mihor conoci como:
Chichi
*08 november 1941 ñ 15 september 2020**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



If a man dies, can he live again? I will wait all the days of compulsory service until my relief comes. You will call, and I will answer you. You will long for the work of your hands. Job 14 : 14-15

With deep sympathy we announce the death of :



Pamela Cassandra Connor - Douglas
better known as " Pam "
*26 October, 1952 10 September, 2020

Left to mourn their loss are her:
Husband:
Thompson Connor

Mother:
Leonie Douglas Mc Koy

Father:
Ramon Douglas

Brother :
Leroy Douglas , Gloria & family

Sisters:
Valma Douglas & family
Hyacinth & Juan Geerman &'family
Sonia Wever & family Sherry Douglas
Jacqueline & Mario Karg

Sisters-in-law:
Valerie Connor
Judith Connor

Brothers-in-law:
Leo Connor
Dennis Connor
Basil Connor
Drummond Connor
Carroll Connor
Jessie Connor
Glynn Connor
Trevor Connor
Nieces and nephews: Too numerous to mention.
Other families, relatives, friends, acquaintances:
Douglas, Connor, Geerman, Wever, Karg, Buckley, Mc Koy, Smith, Webster, lble, Thompson, Phillips, Martes, David, Antersijn, Arrindell, Donato, Illes, Hirshfeld, Blackfull, Tromp, Apostel, Thielman, Kock, de Sousa.

We apologize if during our grief we forgot to mention any names or families.

All families, relative's, friends and acquaintances are. The burial will be at Sabana Basora.

There will be no viewing of the body before the date of the funeral and in connection with the present Covid-19 situation all precautionary measures will be followed during the burial service.



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Cu enorme tristeza pero agradecido pa tur locual ela nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di nos casa, tata, abuelo, ruman, tio, padrino, suegro y cuña stima:



Edecio Saturnino Habibe
Mihor conoci como:
□Dichi□
***8 april 1937 ñ □14 september 2020**
Ex doño di Tip Top Agencies y doño di Delfos International NV

Su casa: Elena Habibe-Chung
Yiunan: Valery Habibe y yiu
Edecio Saturnino Jr Habibe y Sra
Kimberly Habibe na Orlando, Florida
Victor Julian Chung y Monica Oduber
Viuda di: □Erna Elizabeth Habibe-Lopez
Nieta: Ciara Elize Winterdaal
Rumannan: □Hertrudis □Isi□Winkel-Habibe and Edward Winkel y yiu
Oliver Ronald Wever and Virginia Wever-Mills na St Louis, Mo y yiunan
□Richard Arthur Kock y Mary Ann Kock-Bidock y yiu
□Roderick Adolph Kock y Elvira Kock □Roos y yiu
Joan Marlin Dammers-Kock y Roderick Dammers y yiunan

Tanta: Daisy Wever y famia
Gran Amigo: Michael Vos

Demas swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, suegro y suegranan, ihanan, amiga y amigonan, tur su ex empleadonan di Tip Top Agencies, ex empleadonan di Delfos International NV, ayudante di cas Orfelia Camilo, tur otro conocirnan y famianan: Habibe, Chung, Lopez, Dammers, Kock, Wever, Arends, Espinoza, Winterdaal , Thieman, Bidock, Mills y Roos.

Ta invita pa acto di despedida, 18 di September 2020, cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home na Cumana, Oranjestad di 9or pa 11or am.
Un danki special na personal di Cas di Machi pa e cuido di nos tata stima y na tur esnan cu di un of otro manera a sa di stime.

Pa motibo di situacion actual ta permiti solamente 25 persona den sala manteniendo estrictamente na reglanan di DVG, usando mondkapje y practica distanciamiento social. No ta permiti duna man, ni brasa durante ceremonia.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia

Despensa nos pero despues di ceremonia nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



" You....you are always on my mind"

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia cu a bay sosega:



Tya J. M. Hurkmans □Beke
***7 september 1965 □ □9 september 2020**

Na nomber di su:

Mayornan: □Harry Beke
Jacqueline Monsma

Esposo: Rien Hurkmans

Yiunan: Vaya y pareha Bryan
Dalai
Lunah

Rumannan: Hajo y esposa Xiomara
Joa y pareha Rudolf
Chantal
Patrick y esposa Olivia

Sobrinonan: Talisah, Neoma, Keanu, Kealian y Daenah
Rowi y Ava
Alana
Hunter y Estie

Demas famia y amistadnan, bisiñanan, miembro di Foundation A.R.U.B.A., Coleganan di Respaldo y demas conocirnan

Un danki special na Marloes - Dr van Gaalen y team Oncologie

Ta invita pa acto di Despedida y Condolencia, cu ta tuma lugar diahueps 17 di september di 2:00 □or pa 4:00□or di atardi na Aurora Funeral Home
Acto di Cremacion ta tuma lugar den seno familiar



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Carmelo Heyer
Mihor conoci como □Meke□
***11-11-1932 - □15-09-2020**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Eric Marcelin Krozendijk
*08-12-1959 - □13-09-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece haci cas limpi.
por yama Liliana
Tel: 563 1180

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Sra. responsabel ta busca
trabou di haci cas limpi,
cuida mucha, hende grandi
Tel. 641 6785

TA BUSCA
pa cuida mucha of anciano y
haci limpi of trabou di cas
Tel. 569 3253

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricidad en general,
problema cu corto circuito
y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui
Awa Gas Cable Coriente (Airco
apart) 850,- p/l borg 200,-
highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE
sructura pa traha cas di trailer
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
5 mata di coco
diferente tamaño
Pa info. tuma contacto
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA HUUR
un Apartment di 1 kamber,
meubla Awg.1.200 inclui Cable,
Internet, Gas. Exclui coriente/
awa. Entrada priva cu parking
na Wayaca Residence
Yama Ashna
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi,
chapi cura y haci cura limpi
na bon prijs
Tel. 569 1379

TA BENDE
Mi CD tey kumpra lo kumpre!!!
Diez florin na Dragon CD
& Electronics San Nicolas y
Gatomatou de Ghetto
Album Rated

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a
tapicería de muebles, autos,
botes. Reparamos bambú,
cabana. Todo lo relacionado
con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Appt full muebla
Awg.625 p. luna
Tel: 564 2251 / 582 7789

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato,
plomeria, pintura, cielo razo,
puertas de madera, puntos
electricos, soldadura, Bloques,
Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
per 11 july, 1 camber app.
muebla cu electr, cable, awa
Fls.400 pa 1 persona serio
Tel.741 8637

TA BENDE
muebles, mata,
hopi articulo di cas
Tel.741 8637

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Trupiaal
Tel. 583 8560

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubla cu un posibel awasero pasahero den marduga y mañan: Parcialmente nubla cu un awasero breve

Temperatura maximo 34 grado Celsius
Temperatura minimo 28 grado Celsius

Bahada di solo : 6:39 p.m
Subida di solo : 6:29 a.m.

Biento:
Modera for di generalmente direccion oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).

Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Un disturbio den nivelnan mas halto di atmosfera lo trece humedad den region durante proximo 24 ora.

Esaki por induci un awasero breve den oranan di marduga i mainta trempan.

Sobra di dia tempo lo keda generalmente seco.



Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama trankil te modera ta wordo spera den proximo 24 ora.

Olanan lo ta for di oost entre 2 pa 5 pia cu e olanan di mas halto na e partinan oost te Noordwest.

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 09/16/2020

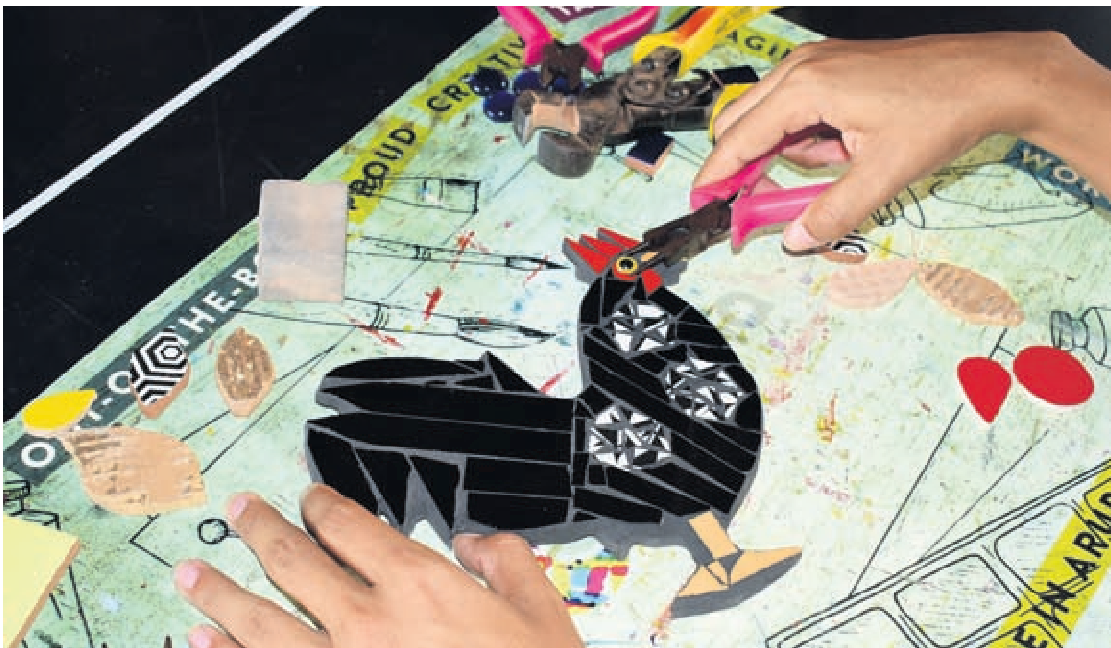


Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	196.44	197.16	197.96
GBP	2.24	2.29	2.35
JPY	167.95	169.49	171.19
EUR	209.45	211.37	213.49
DKK	27.43	28.15	28.95
NOK	18.81	19.53	20.33
SEK	19.29	20.01	20.81

For amounts up to Afl. 100,000

Cosecha su programa creativo den September





Door di e pandemia aki hopi di nos ta lubida con importante tapa nos relaha nos mes, p'esey mes Cosecha ta ofrece den luna di september diferente workshop y DIY ("Do-it-yourself") na nan creative center na San Nicolas como tambe DIY pa por haci na cas. Ta importante pasa cu durante e actividadnan creativonan aki tur precuacion di higiena y siguridad lo wordo tuma en conexion cu Covid-19.

Diasabra 26 di september
Gloria Filiciana ta cuminsa cu su linea di workshops di joyasna Cosecha. E ta cuminsa den september cu un cadena unda lo siña e tecnica di wire-wrapping y lo incorpora un sea glass den dje .E mesun tecnica lo wordo uza den luna di october pa traha un armband y nan ovemberun renchi di orea. E workshop lo tuma luga di 10.00am – 11.30am. Edad pa por participa ta 14añabai ariba y e prijs pa por participa ta AWG 50.00 y ta inclui material y un bebida refrescante.

Registracion den September pa lesnan di pintamento.
Den e luna aki por registra pa e lesnan di pintamento di Erika Moran, cu lo tuma luga online den october, november y december. Erika ta conoci pa su lesnan di pintamento cu un curriculum extenso. Erika su lesnan di pintamento ta pa beginners y ta cubri aspectonan manera con pa maneha color, perspectiva y sombra. Tambe con ta schets, pinta paisahe y con pa tene cuenta cu e anatomia di hende. E lesnan lo tuma luga riba diasabra di 01.00 pm – 03.00 pm via Skype. Edad pa por participa ta 10 aña bay ariba y e prijs pa por participa ta AWG 150.00 pa luna y ta inclui material. Dianan cu por pick-up material na Cosecha Oranjestad ta diahuebs 1 di october y diabierna 2 di october.

Cosecha San Nicolas ta habri riba diabierna y diasabra den luna di september.
Riba e dianan aki, ta ofrece e oportunidad pa pinta bo"tote bag". Door cu e ta un D.I.Y. ("Do-it-your self") bo mes por traha y pinta bo diseño, pero personal di Cosecha tambe ta presente pa asisti den crea un diseño si ta necesario. No mester reserva, por walk-in y haci bo D.I.Y. Oportunidad pa haci un D.I.Y. ta entre 12.30pm y 6.30pm ora e tienda ta habri. D.I.Y. ta un actividad creativo por ehempel pa muchanan, pa grupo di famia of amigonan. E prijs pa un D.I.Y. ta AWG 15.00 y ta inclui material.

D.I.Y. pakete di Mosaic pa haci na cas.
E luna aki Merveline Geerman ta cuminsa cu su linea di pakete di D.I.Y di Mosaic. E paketenan aki por bestel na Cosecha pa por traha e piesa di Mosaic na cas. Na e manera aki Cosecha kier ofrece un alternativa na esunnan cu ta prefera di ta creativo na cas. E biaha aki por bestel e D.I.Y. pakete di un gay. Por bestel esaki no mas tarda cu diasabra 3 di october y por busca esaki diasabra 10 di october. E prijs pa un D.I.Y. pakete ta AWG 50.00 y ta inclui material.

Resultado Sorteo *september 16, 2020*	Alexander		
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
Wega	**Prome premio**	**Segundo premio**	**Tercer premio**
DIARIO	5110	8343	8927
KORSOU	5556	9357	9336
SUPER4	0832		
LOTTO CATOCHI	4743	1965	1886
WEGA ANOCHI	3764	4568	5145
BIG4	5441	LOTTO Cambiando bida...	
WEGA ANOCHI	7146		
1 OFF	3619		
WEGA ANOCHI	4380		
ZODIAC	6001	SAGITARIO	
WEGA ANOCHI	1556	TAURO	
LOTTO DI DIA	05-07-17-28-29		4x match4
Afl. 51,000			97x Afl.8
LOTTO 5	04-11-22-30-33	Joker: 28	Letter: F
Afl. 150,000			5x match4 91xAfl.12

Fiesta di Sinterklaas sin publico pa motibo di coronavirus

(AP) — E yegada anual di Sinterklaas na Hulanda, televisa nacionalmente, lo tuma luga sin fanfaria publico e aña aki pa motibo di preocupacion pa coronavirus, segun e transmisor cu ta organisa e evento a anuncia ayera.



Cada aña, miles di mucha y mayor ta yena cayanan di e ciudad of pueblo anfitrion di e evento mita di november pa ricibi Sinterklaas, kende segun tradicion, ta yega Hulanda riba boto prome cu e celebracion dia 5 di december.
"Pa evita cu e yegada atrae un gran cantidad di hende, nos ta hay'e necesario pa tene e ubicacion secreto", segun NTR a bisa den un declaracion riba su website.

Casonan di coronavirus confirma ta aumentando rapidamente na Hulanda den lunanan recien. Admision den hospital pa Covid-19 tambe ta cuminsando aumenta, maske nan ta keda bao nivelnan mira durante e prome ola di e brote na e pais na maart y april.
E evento festivo anual den añanan recien a bira un flashpoint pa motibo di un debate cada bes mas plarisa tocante e apariencia di ayudante di Sinterklaas, Zwarte Piet. Tin biaha hende blanco ta interpret'e door di bisti makeup blackface, peluca krul y lipstick cora. Criticonan ta mira Zwarte Piet como un caricatura racista, mientras sostenedonan ta defend'e como un personahe tradicional di mucha. Gruponan di activista di ambos banda di e debate hopi biaha ta baha riba e yegada nacional di Sinterklaas pa protesta.
NTR gradualmente a altera apariencia di Zwarte Piet desde 2014. NTR a bisa cu e individuonan interpretando e rol e biaha aki lo tin un cara 'roetig' di baha den chimenea (schoorsteen) pa entrega regalo na muchanan, pero no lo bisti makeup completo blackface, renchi orea di oro, of lipstick cora.
E transmisor a bisa cu ta haci shownan di tema Sinterklaas 'pa tur mucha na Hulanda. Nos ta haci esaki cu respet pa tradicion y cu un bista riba desaroyonan den sociedad'.
Prome minister Hulandes, Mark Rutte a bisa na juni cu su opinion riba Zwarte Piet a cambia, maske e ta mantene cu e personahe no ta racista.
"Ora mi conoce hende – muchanan chikito – di color scur cu ta bisa 'mi ta sinti increiblemente discrimina pasobra Piet ta color scur', esey ta lo ultimo cu bo kier", Rutte a bisa den un debate den parlamento. "Mi ta spera cu den proximo añanan casi ningun Piet lo ta color scur", e prome minister a agrega. "Ta un cultura popular cu ta cambia cu tempo y bao presion di debate den socieda."

Comunidad comerciante kier ayudo Hulandes sin intervencion di gobierno

(CuraçaoChronicle) – Si gobierno di Corsou ta incapaz di yega na un acuerdo cu Hulanda riba sosten di likidez, e comunidad comerciante local lo propone pa e ayudo Hulandes bin sin intervencion di gobierno.

Segun Antilliaans Dagblad, tin bon fuentenan cu un carta cu un mensahe asina a ser manda na prome minister Eugene Rhuggenaath. E carta ta di diescuatro grupo di interes den mundo comercial. E grupo aki anteriormente a insisti riba un acuerdo politico rapido cu Hulanda.

Skirbiendo na e cabes di gobierno, e comunidad comerciante ta yama su mes 'pragmatico' y ta indica cu na final ta tocante prosperidad y bienestar di Corsou y di su poblacion. Ta haci referencia na su propio Raad van Advies: Maske RvA a identifica algun defecto den e oferta Hulandes, e hunta di conseho tambe ta indica cu Corsou mester tin un alternativa pa por sigui paga pa tur cos su mes, si e ayudo di Den Haag no wordo acepta.

E necesidad ta urgente y companianan kier clarificacion di gobierno rapidamente. Segun e companianan, ta mas importante cu nunca pa nan por conta riba un gobierno cu ta enfrenta e retonan hunto cu e comunidad comerciante den 'un forma cu ta crea confiansa' y cu tambe por delinea un bista cla pa futuro.



Curpa lora den plastic benta den lago...

Dos aresto den conexion cu morto violento di Arubiano na Haarlem

(NLTimes) – Dos homber a wordo aresta den e investigacion riba un curpa haya lora den plastic y hundi cu peso den un lago na Haarlem. E restonan di Gregori Lindomar Maduro, di 31 aña di edad for di Aruba, a ser haya april ultimo na Mooie Nel, un area recreativo na Haarlemn.



E dos sospechoso di 33 aña di edad, un di Haarlem y un di IJmuiden, a ser tuma den custodia diamars. Polis ta bisa cu nan ta sospechoso di tin un rol den morto di Maduro. Polis no a bisa con Maduro a fayece, revelando solamente cu probablemente un acto criminal a conduci na e morto.

Ambos sospechoso tabata den custodia restringi, y tabata permiti pa tin contacto solamente cu nan abogado. E caso no ta cera oficialmente, y polis tabatin speransa cu mas testigo of persona cu informacion por bin dilanti pa papia cu detectivenan.

Maduro tambe tabata conoci como 'Greg' y 'Lindomar'.

El a pasa varios aña na Hulanda, principalmente na Haarlem, segun polis a bisa poco despues cu a descubri su curpa. No tabata sa nada di su paradero for di 1 di maart te cu 7 di april, ora cu a haya e curpa sin bida.

Centenares di persona a expresa nan duelo riba pagina di Facebook personal di Maduro den e dianan prome cu su funeral dia 20 di april ultimo.

Microbiologo ta adverti tocante presion riba sistema di test

(DutchNews.nl) – Cabesante di un di e laboratorionan di test mas grandi di Hulanda a adverti cu e sistema di test pa coronavirus ta den riesgo di collapse si no aumenta e capacidad.



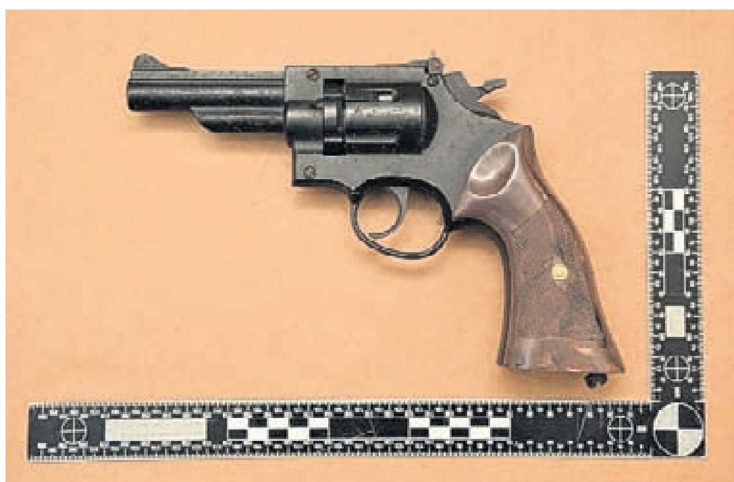
Otro 8,265 persona a test positivo pa coronavirus den ultimo siman, segun instituto di Salud, RIVM a bisa diamars den su update semanal. E aumento aki ta alrededor di 50% compara cu e siman prome, tempo cu e total tabata 5,427.
E cantidad di hospitalisacion tambe a mas cu duplica, segun directivanan di salud local a reporta. Como 92 persona a keda registra como admiti den hospital den e shete dia te cu diamars mainta, compara cu 43 e siman prome. Tabatin menos morto, 14 den siman pasa compara cu 17 e siman prome.
Un biaha mas a bolbe haya mayoria di infeccion na Amsterdam (1,251), Den Haag (761) y Rotterdam (701).
Hende den edad di 20-29 aña un biaha mas a conta pa mayoria di infeccion nobo. Casi 200mil persona a haci e test di coronavirus den ultimo siman, y e tasa positivo a aumenta di 2.8% na 3.9%. E cifranan tambe ta mustra cu e number R, cu ta indica e cantidad averahe di hende infecta pa un pashent, ta aumentando for di dia 17 di augustus. E investigacion mas recien, dia 28 di augustus, a mustra cu awo e ta para na 1.38.

Microbiologo ta adverti
Cabesante di un di e laboratorionan di test mas grandi di Hulanda a adverti cu e sistema di test pa coronavirus ta den riesgo di collapse si no aumenta e capacidad.
Minister di Salud, Hugo de Jonge a bisa cu gobierno tin meta pa aumenta e limite diario di 30mil pa 50mil pa fin di luna, y 70mil pa fin di october. Pero microbiologo Bram Diederen, cabesante di laboratorio Microvida, a bisa Volkskrant cu e sistema ya tabata cerca di su punto di kiebre. "Nos ta ya cerca di e limite", el a bisa. "Hende ta wardando tres, cuatro of cinco dia pa resultado di un test. Esey ta simplemente demasiado largo, nan kier sa den un dia. Y ta apenas september. Clima ta bunita, tur cos ta bon den hospital, pero mi ta garantisa cu unabes nos bay den october, e sistema lo ta completamente stanca. E lo ta un desaster."
Diederen a haci un yamado pa gobierno extende test di prioridad pa trahadonan den prome linea, manera personal di hospital y maestro, na otro profesionnan cu su miembronan no por traha for di cas full-time, pa asina check e transmision di e virus. El a bisa cu mester implementa testnan nobo, mas rapido, lo mas pronto posibel, mientras otro opcion ta pa permiti testnan Hulandes wordo analisa den laboratorionan na paisnan cu mas capacidad, manera Alemania.
"E megalaboratorionan grandi na Alemania tin un capacidad enorme", el a bisa. "Loke mi no ta comprονde na e momento aki ta e cantidad di test cu a keda stanca, maske e laboratorionan grandi no parce di tin ningun escasez."
Un vocero pa minister De Jonge a bisa cu gobierno tabata den negociacion cu tres laboratorio den otro pais tocante analisa testnan Hulandes, como tambe explorando opcionnan pa construi un 'laboratorio di volumen halto' na Hulanda. "Nos ta evaluando con nos por adapta nos politica di test y introduciendo testnan prometedor di respuesta rapido obviamente ta un di e opcionnan cu nos kier purba", e vocero a bisa.
Gobierno tambe a expande su sistema pa midi e virus den pos na 300 punto di test, for di dia 29 di april, mientras ta purba di mehora su monitoreo di e transmision di e malesa. E cantidad averahe di particula di virus per mililitro di awa di riool a mas cu duplica den ultimo siman na 276, despues di un reduccion stabiel for di mita di augustus, segun e dashboard di coronavirus di gobierno.

E cifra pa region ta varia di 50 na IJsselland te 928 na Flevoland. Mientras tanto, studiantenan na Delft a ricibi un carta firma pa asociacionnan di studiante y servicio di salud local, advertiendo nan cu e pueblo ta cerca di un lockdown local a menos cu nan cumpli cu reglanan di coronavirus y regimen di test. "Na e momento, 80% di hende infecta na Delft ta studiante, y e cantidad di infeccion ta duplicando cada 7 dia", e carta ta bisa.
"Si nos no haci nada, tin un chens grandi cu nos lo termina den un lockdown local na Delft."
E carta ta urgi studiantenan pa observa distancia social den nan acomodacion – notando cu mayoria di pashent ta haya e virus den espacionan priva – y haci test hasta si nan tin sintoma leve, manera grip of nanishi cu ta core. E ta conclui: "E cantidad di infeccion y contacto mester baha. No ta demasiado laat, pero tempo ta coriendo."

Cantidad di aresto di persona cu malesa mental den aumento

(smn-news.com) – Forsa policial di St. Maarten tabata druk dialuna, cu dos incidente separa involucrando individuonan sufriendo di diferente problema di salud mental.



Un muhe den e prome incidente, incialnan D.M., awo ta enfrentando cargonan serio despues di hiba oficialnan den un persecucion na velocidad halto, mientras nan tabata purba di conduci control di trafico pa alrededor di 11:30am dialuna. E chauffeur, kende tabata ricibiendo un boet pa core iresponsablemente, a nenga di para, sino a hiba e agentenan den un persecucion na su residencia den area di Cole Bay, unda el a saca arma riba e agentenan.
Yiu muhe di e chauffeur rapidamente a aparece for di paden pa splica e oficialnan cu su mama no ta bon y ta sufriendo di malesa mental. Oficialnan na e escena rapidamente a logra desescala e situacion door di desarma e chauffeur prome cu arest'e. Afortunadamente, niun persona a resulta herida durante e incidente.
Despues di ricibi tratamento di personal di Salud Mental, D.M. ta deteni na un warda di polis pendiendo mas investigacion riba e arma di candela.

Den un incidente separa riba e mesun dia, rond di 12:30pm centro di dispatch di polis a dirigi un patruya na Kudu drive pa duna asistencia na personal di Fundacion di Salud Mental cu un pashent di inicial B.R. Segun personal di Salud, B.R. no tabata cumpli na momento cu a pidie pa bebe su medicina y a bira hopi agresivo. Na momento cu polis a yega na e escena y purba di acerk'e, el a menasa di causa daño fisico na nan.

Durante e lucha cu e pashent, un di e agentenan a sufri un lesion chikito na su cara, cual a ricibi tratamento.
Despues di resistencia fuerte, e agentenan a logra domina e pashent y pon'e bao aresto. Unabes den custodia di polis, personal di salud mental a dun'e tratamento y e lo keda deteni pendiente mas investigacion.

Desde dia 10 di december 2018, Forsa di Polis di St. Maarten y Fundacion di Salud Mental a establece un protocol riba e miho plan di accion pa por asisti e fundacion.

E cantidad di crisis manera esaki ta sigui aumenta, y e necesidad pa un tipo di structura pa deal cu e situacionnan aki ta definitivamente urgente. E protocol en cuestion a ser skirbi pa salvaguardia e seguridad di e persona en cuestion y sigura cu e personanan aki ta ricibi e tratamento y cuido apropia cu nan mester.

Judge: Louisiana must return to pandemic mail-in voting

(AP) — Louisiana must reinstate coronavirus pandemic voting plans used for summer elections rather than using a more restrictive plan proposed by the Louisiana secretary of state and approved by the Legislature for elections in November and December, a federal judge has ruled.

"The state's failure to provide accommodation for pandemic-affected voters is likely unconstitutional because it imposes an undue burden on Plaintiffs' right to vote," U.S. District Chief Judge Shelly Dick of Baton Rouge wrote in her opinion Wednesday.

The plan used in July and August, which had five pandemic-related reasons for getting mail-in ballots, worked just fine, she wrote. It "was not broken; the bumbling attempts to fix what was not broken have brought us to today," she said. "Today's ruling is a huge victory not only for the health and safety of the people of Louisiana, but also for their voting rights and our democracy," Gov. John Bel Edwards said in an emailed statement. Edwards, a Democrat, had rejected the more restrictive plan proposed by Republican Secretary of State Kyle Ardoin and passed by the Republican-dominated Legislature. "No one should have to risk their health or their life to vote, and I am relieved that the court agrees," Edwards continued. "Simply put: COVID-19 remains a serious problem in Louisiana and voting should not be a super spreader event."

Dick said the state must allow mail-in voting for people with conditions that the U.S. Centers for Disease Control and Prevention has listed as making people more vulnerable to COVID-19, their caretakers, and three other groups. She also ordered expansion of early voting from seven days to 10 for the Nov. 3 presidential election but not for a Dec. 5 election. The opinion was "really measured," boiling down to "just go back and do what you did in July and August," Edwards said during his monthly call-in radio show. Ardoin issued a two-sentence statement by email: "We have received and are currently reviewing Judge Dick's ruling. A decision as to how to proceed will be made after careful consideration of the facts is weighed with the fact that absentee voting currently (is) underway for some voters, and early voting mere weeks away."

State plans to require poll workers to wear protective equipment and to clean voting machines after each use don't go far enough, Dick wrote. She noted that voters won't be required to mask up, "social distancing is aspirational but cannot be assured; and high anticipated voter turnout will produce long lines."

She said elections officials didn't provide "a scintilla of evidence" to back up claims that expanding mail-in voting would make fraud more likely. "Strikingly absent is even a hint of fraud in the July and August primaries, where expanded mail voting was available to voters with COVID-19 comorbidities, caretakers, and others," she wrote.

State Commissioner of Elections Sherri Wharton Hadskey testified that she was already worried that workers wouldn't be able to tabulate results on Nov. 3 because requests for mail-in ballots from voters at least 65 years old had surged from about 60,000 to nearly 165,000.

"Be that as it may, a potential expansion of mail voting to accommodate voters with comorbidities or caretakers has nothing whatsoever to do with the state's failure to be prepared to tabulate mail votes," Dick wrote. She noted that in July, only 2% of voters who used mail-in ballots were in one of the five COVID-19-related categories — and they made up less than 0.4% of total votes.

"Simple arithmetic indicates that a continuation of the COVID-19 excuses for mail voting would result in an additional 8,400 mail ballots," she wrote. Dick said that disproves claims that allowing the same reasons for later elections "would wreak havoc on the integrity of the system."

Plaintiffs Jennifer Harding, who cares for her 71- and 72-year-old parents and 93-year-old grandmother, and Jasmine Pogue, who has asthma and a history of upper respiratory infections, were told of the decision by email, said NAACP attorney Catherine Mesa.

"Essentially the court relied on medical evidence that we put forth regarding the risk posed by the pandemic," she said.

Biden says he trusts vaccines and scientists, not Trump

(AP) — Joe Biden said Wednesday that while he trusts what scientists say about a potential coronavirus vaccine, he doesn't trust President Donald Trump.

His comments come as the debate over a vaccine — how it will be evaluated and distributed when it's ready — has taken center stage in the presidential race with seven weeks to go until the November election.

Trump and Biden have been trading accusations that the other is undermining public trust in a potential coronavirus vaccine. Biden has expressed concerns that the vaccine approval process could be politicized, while Trump and his allies counter that such comments from Biden and other Democrats are turning off the public to a potentially lifesaving vaccine when it's released.

Biden, speaking in Wilmington, Delaware, after being briefed by public health experts about a potential vaccine, cited Trump's "incompetence and dishonesty" surrounding the distribution of personal protective equipment and coronavirus testing. The U.S. "can't afford to repeat those fiascos when it comes to a vaccine," he said. "I trust vaccines, I trust scientists, but I don't trust Donald Trump," Biden said, "and at this moment, the American people can't, either."

On Wednesday evening, Trump raised new questions about the administration's rollout of a vaccine when he publicly contradicted the director of the Centers for Disease Control and Prevention, who said at a congressional hearing earlier Wednesday that a vaccine wouldn't be broadly available to most Americans until the summer of 2021.

Trump said that CDC Director Robert Redfield had misspoken and that the U.S. could start distributing a vaccine starting in mid-October. "I think he made a mistake when he said that. I think it's just incorrect information," Trump said of Redfield's comments. "When he said it, I believe he was confused." He said he called Redfield after his testimony. "I think he just made a mistake. He just made a mistake. I think he misunderstood the question, probably."

For his part, Biden has said he would take a vaccine "tomorrow" if it were available but that he would want to "see what the scientists said" first. His running mate, Kamala Harris, has said she wouldn't trust Trump to be honest about the safety of any potential vaccine and worries that experts and scientists would be "muzzled" by the president because he's so eager to get a vaccine approved by his stated goal of Election Day. The Trump campaign has accused Biden and Harris of sowing doubt about a potential vaccine by expressing concerns that the approval process could be tainted by politics. On Wednesday, Trump said Biden has "started talking negatively" because "they know we have it or we will soon have it, and the answer to that is very soon."

Biden, meanwhile, responded during his Delaware event to the question of whether his comments could undermine trust in scientists.

"No," Biden said, because Americans "know (Trump) doesn't have any respect for scientists."

He added that the vaccine approval process should be "totally transparent" and evaluated by a "board of scientists" that could give the public an unbiased opinion.

Biden also discussed a vaccine distribution proposal crafted by public health experts and shared with him during his briefing Wednesday. According to the proposal, first responders and those "at the greatest risk" — including those in nursing homes and people with serious preexisting conditions — would get the vaccine first and not necessarily people in minority communities, which have been disproportionately hit by the impacts of the virus.

Biden said that "children, ironically, might be the last people to get the vaccine" because it would take time to safely test the vaccine on them. "It has to be done fairly and well," he said of the vaccine distribution. "It can't be based on your tax returns, figuratively speaking; it's got to be based on who is most vulnerable." Biden also talked about his proposal to instate a national mask mandate, which he says could save tens of thousands of lives. When Biden first proposed it, Trump decried the idea of bringing "the full weight of the federal government on law-abiding Americans" to enforce mask-wearing.

During his event Wednesday, Biden acknowledged that he wasn't sure if he had the legal authority to sign an executive order imposing a federally mandated nationwide mask mandate, but said he had sought legal advice on the issue.



Nothing left in the bucket': Wildfire resources run thin



Justin Silvera came off the fire lines in Northern California after a grueling 36 straight days battling wildfires and evacuating residents ahead of the flames. Before that, he and his crew had worked for 20 days, followed by a three-day break. Silvera, a 43-year-old battalion chief with Cal Fire, California's state firefighting agency, said he's lost track of the blazes he's fought this year. He and his crew have sometimes been on duty for 64 hours at a stretch, their only rest coming in 20-minute catnaps.

"I've been at this 23 years, and by far this is the worst I've seen," Silvera said before bunking down at a motel for 24 hours. After working in Santa Cruz County, his next assignment was to head north to attack wildfires near the Oregon border. His exhaustion reflects the situation on the West Coast fire lines: This year's blazes have taxed the human, mechanical and financial resources of the nation's wildfire-fighting forces to an extraordinary degree. And half of the fire season is yet to come. Heat, drought and a strategic decision to attack the flames early combined with the coronavirus to put a historically heavy burden on fire teams. "There's never enough resources," said Silvera, one of nearly 17,000 firefighters battling the California blazes. "Typically with Cal Fire, we're able to attack — air tankers, choppers, dozers. We're good at doing that. But these conditions in the field, the drought, the wind, this stuff is just taking off. We can't contain one before another erupts."

Washington State Forester George Geissler says there are hundreds of unfulfilled requests for help throughout the West. Agencies are constantly seeking firefighters, aircraft, engines and support personnel. Fire crews have been summoned from at least nine states and other countries, including Canada and Israel. Hundreds of agreements for agencies to offer mutual assistance have been maxed out at the federal, state and local levels, he said.

"We know that there's really nothing left in the bucket," Geissler said. "Our sister agencies to the south in California and Oregon are really struggling." Demand for firefighting resources has been high since mid-August, when fire officials bumped the national preparedness level to critical, meaning at least 80% of crews were already committed to fighting fires, and there were few personnel and little equipment to spare.

Because of the extreme fire behavior, "you can't say for sure having more resources would make a difference," said Carrie Bilbao, a spokesperson for the National Interagency Fire Center. Officials at the U.S. government operation in Boise, Idaho help decide which fires get priority when equipment and firefighters run scarce nationwide. Government spending on fighting wildfires has more than tripled since the 1990s, to an average of $1.8 billion annually. That's failed to reduce the problem as climate change, drought and millions of trees killed by pests led to more fires in the Western U.S. over the same period, particularly dangerous "megafires" that burn 100,000 acres (404 square kilometers) or more.

The growing severity has spurred federal lawmakers to push prevention efforts, including controlled burns, faster approval of logging projects and upgrading homes to make them more fire resistant.

"We are at a critical time: The West is burning. People are dying. The smoke is literally starting to cover our country, and our way of life as we know it is in danger," Republican U.S. Sen. Steve Daines of Montana said Wednesday during testimony in support of an emergency wildfire bill, co-sponsored by Democratic Sen. Dianne Feinstein of California, that would direct more resources to prevention. Andy Stahl, a forester who runs Forest Service Employees for Environmental Ethics, an advocacy group in Oregon, said it would have been impossible to stop some of the most destructive blazes, a task he compared to "dropping a bucket of water on an atomic bomb." Yet Stahl contends the damage could have been less if government agencies were not so keen to put out every blaze. Extinguishing smaller fires and those that ignite during wetter months allows fuel to build up, setting the stage for bigger fires during times of drought and hot, windy weather, he said.

That's been exacerbated this year by the pandemic, which led U.S. Forest Service Chief Vicki Christiansen to issue a directive in June to fight all fires aggressively, reversing a decadeslong trend of allowing some to burn. The idea was to minimize large concentrations of firefighters by extinguishing blazes quickly. Fighting the flames from the air was key to the strategy, with 35 air tankers and 200 helicopters used, Forest Service spokesperson Kaari Carpenter said.

Yet by Aug. 30, following the deaths of firefighters, including four aviators, fire officials in Boise warned that long-term fatigue was setting in. They called for a "tactical pause" to reinforce safe practices. With no end in sight to the pandemic, some worry the focus on aggressively attacking every fire could last. Allowing instead for more fires to burn if they are not threatening life or property would free up firefighters for the most dangerous blazes, said Tim Ingalsbee with the advocacy group Firefighters United for Safety, Ethics and Ecology. Cal Fire's roughly 8,000 personnel have been fighting blazes from the Oregon border to the Mexico border, bouncing from fire to fire, said Tim Edwards, president of the union for Cal Fire, the nation's second largest firefighting agency.

"We're battle-hardened, but it seems year after year, it gets tougher, and at some point in time, we won't be able to cope. We'll reach a breaking point," said Edwards, a 25-year veteran.

The immediate dangers are compounded by worries about COVID-19 in camp and at home.

Firefighters "see all this destruction and the fatigue, and then they're getting those calls from home, where their families are dealing with school and child care because of COVID. It's stressing them out, and we have to keep their heads in the game," he said. The pandemic also has limited the state's use of inmate fire crews — either because of early releases to prevent outbreaks in prisons or because many are under quarantine in those prisons, officials said.

Aside from the human toll, the conflagrations in Colorado, Montana, Utah, New Mexico, Arizona, and now California and the Pacific Northwest have cost hundreds of millions of dollars.

California alone has spent $529 million since July 1 on wildfires, said Daniel Berlant, assistant deputy director of Cal Fire. By comparison, the state spent $691 million the entire fiscal year that ended June 30. The U.S. government will reimburse most state costs for the biggest disasters.

Back in the field, Silvera and his crew saved two people at the beginning of their 26-day tour. Two hikers encountered the crew after the firefighters themselves were briefly trapped while trying to save the headquarters building at Big Basin Redwoods State Park.

"We got in a bad spot, and there were a few hours there we didn't know if we'd make it," Silvera said. "Those people found us, and we wouldn't have been in there." "That's what you sign up for."

Anderson reported from Denver and Brown reported from Billings, Montana.



US charges 5 Chinese citizens in global hacking campaign

(AP) — The Justice Department has charged five Chinese citizens with hacks targeting more than 100 companies and institutions in the United States and abroad, including social media and video game companies as well as universities and telecommunications providers, officials said Wednesday.

The five defendants remain fugitives, but prosecutors say two Malaysian businessmen charged with conspiring with the alleged hackers to profit off the attacks on the billion-dollar video game industry were arrested in Malaysia this week and now face extradition proceedings.

The indictments are part of a broader effort by the Trump administration to call out cybercrimes by China. In July, prosecutors accused hackers of working with the Chinese government to target companies developing vaccines for the coronavirus and of stealing hundreds of millions of dollars worth of intellectual property and trade secrets from companies across the world.

Though those allegations were tailored to the pandemic, the charges announced Wednesday — and the range of victims identified — were significantly broader and involved attacks done both for monetary gain but also more conventional espionage purposes.

In unsealing three related indictments, officials laid out a wide-ranging hacking scheme targeting a variety of business sectors and academia and carried out by a China-based group known as APT41. That group has been tracked by the cybersecurity firm Mandiant Threat Intelligence, which described the hackers as prolific and successful at blending criminal and espionage operations. The hackers relied on a series of tactics, including attacks in which they managed to compromise the networks of software providers, modify the source code and conduct further attacks on the companies' customers. The Justice Department did not directly link the hackers to the Chinese government. But officials said the hackers were probably serving as proxies for Beijing because some of the targets, including pro-democracy activists and students at a Taiwan university, were in line with government interests and didn't appear to be about scoring a profit.

"A hacker for profit is not going to hack a pro-democracy group," said acting U.S. Attorney Michael Sherwin of the District of Columbia, where the cases were filed. Those targets, including some that bear the "hallmark" of conventional espionage, point to the conclusion that the hackers had at least an indirect connection with the government, Sherwin said.

In addition, one of the five defendants told a colleague that he was very close to the Chinese Ministry of State Security and would be protected "unless something very big happens," and also agreed not to go after domestic targets in China, said Deputy Attorney General Jeffrey Rosen.

But some of the conduct was clearly profit driven, officials said. Two of the Chinese defendants, for instance, were charged with breaking into video game companies and obtaining digital currency that was then sold for profit on the black market, officials said. Rosen, the Justice Department's No. 2 official, criticized the Chinese government for what he said was a failure to disrupt hacking crimes and to hold hackers accountable. "Ideally, I would be thanking Chinese law enforcement authorities for their cooperation in the matter and the five Chinese hackers would now be in custody awaiting trial," Rosen said. "Unfortunately, the record of recent years tells us that the Chinese Communist Party has a demonstrated history of choosing a different path, that of making China safe for their own cyber criminals, so long as they help with its goals of stealing intellectual property and stifling freedom."

There was no immediate response Wednesday to an email seeking comment from the Chinese Embassy in Washington.

The Justice Department also announced that it had seized hundreds of accounts, servers and domain names used by the defendants and that it had worked with Microsoft and other private sector companies to deny the hackers continued access to tools, accounts and hacking infrastructure.

Also Wednesday, the department announced charges against two Iranian nationals accused of stealing hundreds of terabytes of data in a hacking campaign targeting institutions — and perceived enemies of Iran — in the U.S., Europe and the Middle East.

Police reforms in Breonna Taylor case praised, scrutinized

(AP) — A settlement between the family of Breonna Taylor and the city of Louisville could bring wide-ranging reforms to how police officers live and work, changes that would represent a rare outcome in a police misconduct lawsuit.

But some activists hoping for deep, lasting change fear reforms won't be enough if not accompanied by community input and criminal charges against the officers involved in Taylor's death. And a legal expert noted that even the most wide-ranging of reforms won't succeed if the people entrusted with implementing them aren't onboard.

Louisville Mayor Greg Fischer outlined what he described as "significant" reforms on Tuesday as part of an announcement that the city would pay $12 million to Taylor's mother, Tamika Palmer. The measures include giving officers housing credits to live in the neighborhoods they police; requiring that only high-ranking commanders approve search warrant requests; involving social workers to help resolve situations when necessary; and additional drug testing for officers.

"I've worked on a lot of different cases," said Pete Kraska, a criminal justice expert and professor at Eastern Kentucky University's School of Justice Studies. "I've not seen a settlement that included a set of reforms like this one did. I think it's a good first step."

But Shameka Parrish-Wright, a community activist, had hoped the reforms would include the involvement of a citizens police review board with subpoena power.

"You keep creating and adding on top instead of uprooting the problem from the very root," Parrish-Wright said. "Every eye is on us all over the world because we've got a chance to make reforms that matter." One of the key factors cited in Taylor's death on March 13 was the type of warrant officers had — and how they got it approved — before they burst into her apartment and ultimately fatally shot her after returning fire from her boyfriend.

The officers obtained a no-knock warrant that would have allowed them to enter without announcing themselves, though police have said that they knocked and announced themselves at Taylor's door. The city of Louisville passed a new law earlier this year, named after Taylor, that bans the use of no-knock warrants.

Under the settlement's guidelines, officers must get approval from a commander of higher rank than a sergeant before asking a judge for a warrant.

Kraska said that he has worked with police departments where the number of requests for no-knock warrants dropped by 95% when they were required to go through a chief or a captain. Those in the higher ranks are going to give the requests more scrutiny, he said, and will be more likely to say, "'I don't see where you've made the case that you need to bring a 32-person SWAT team to the door of this home.'"

Brian Dunn, a Los Angeles attorney who specializes in police misconduct, said whatever reforms are approved will only succeed if the officers' direct commanders are onboard.

"What is written on paper, and what is trained in the academy are far less significant than the unwritten attitudes of the superiors overseeing the rank and file officers in any particular station," Dunn, managing partner of the Cochran Firm California, wrote in an email to the AP.

"To a very large extent, the only directive that a police officer will truly heed, and respect, must come from another sworn, superior officer."

One of the reforms Fischer introduced on Tuesday would provide incentives for officers to live in the neighborhoods they patrol. Community activists have argued that police officers who live far removed from their beats are not invested in the cities where they work.

Some cities have police residency requirements, a movement that took root in the 1970s to diversify police departments. In 2017, the city of Sacramento, California, began offering a $5,000 incentive to encourage officers to purchase a home in the city.

But some officers take issue with living in the community where they work, saying it forces them to come into contact with people they've arrested when they're off-duty or to routinely revisit places where they've seen tragedies.

In addition, fewer agencies are now imposing these rules. Missouri lawmakers earlier this month advanced a bill that would end the decades-long residency requirement in St. Louis, for example.

Tamika Mallory is among numerous activists in Louisville who say police reforms will be meaningless if the officers involved in Taylor's death aren't charged.

Taking the podium after Mayor Fischer spoke on Tuesday, Mallory said she was encouraged by the settlement but "to not have an indictment happen in this city is to say that, no matter how much we pay, no matter how much reform we do, we'd rather pay, we'd rather cover it than deal with the issue."

BONDIA ARUBA

EU chief says UK cannot change EU-UK withdrawal agreement



(AP) — The president of the European Union's executive arm said Wednesday that the United Kingdom cannot unilaterally change the bilateral Brexit agreement without destroying global trust in the country.
Insisting that chances for a future trade deal were slipping away by the day, European Commission President Ursula von der Leyen told EU lawmakers that plans by British Prime Minister Boris Johnson to renege on parts of the U.K.-EU withdrawal agreement dimmed those hopes even further.
What's more, von der Leyen asserted, Britain is throwing its good name to the wind by not respecting a deal it signed in December.
"It cannot be unilaterally changed, disregarded,"" she said in her State of the Union address. "This is a matter of law and trust and good faith."
Von der Leyen drove home the point by quoting from a 1975 speech by former British prime minister and conservative icon Margaret Thatcher.
"Britain does not break treaties. It would be bad for Britain, bad for our relations with the rest of the world and bad for any future treaty on trade," von der Leyen quoted Thatcher's speech as saying.
Johnson has called his plan to unilaterally rewrite Britain's divorce deal with the EU an insurance policy against any unreasonable behavior by the bloc.
The prime minister said his proposed law gives the U.K. government the power to override portions of the withdrawal agreement because the EU might "go to extreme and unreasonable lengths" in its treatment of former member Britain.
Under persistent questioning by Labour lawmaker Hilary Benn during a parliamentary committee hearing Wednesday, Johnson was asked whether the EU was "negotiating in good faith."
"I don't believe they are," he said. Johnson added later in the hearing: "It is always possible that I am mistaken, and perhaps they will prove my suspicions wrong."
Five former British prime ministers have criticized Johnson's willingness to break international law. The government's top law officer for Scotland resigned Wednesday because of concerns about Johnson's legislation.
Johnson later secured support for an amendment meant to assuage the discomfort among members of his Conservative Party. The compromise would allow lawmakers to vote before the government took any actions that broke international law.
Von der Leyen said the EU would always respect the agreements that get its signature and "we will never backtrack on that."
The U.K. withdrew from the EU's political institutions on Jan. 31 but remains in a tariff-free transition period until the end of the year while negotiators work out the terms of a future trade relationship.
The European Parliament would need to approve any trade deal, and the leader of the biggest group of the legislature, said that any deal would stand no chance with EU lawmakers if the U.K. disrespected even the slightest paragraph of the Brexit agreement.
"It makes no sense to negotiate a future agreement (with) a British prime minister who is throwing out of the window the agreement that he signed himself," Manfred Weber of the center-right European People's Party said.
Weber warned: "Great Britain, you are losing your credibility at the global level."

Barbados seeks to drop Queen Elizabeth II as head of state

(AP) — Queen Elizabeth II has eight realms in the Caribbean, but Barbados no longer wants to be part of that kingdom.
The former British colony once known as "Little England" announced it plans to replace the monarch with its own head of state in time for next year's 55th independence anniversary.
"Our country can be in no doubt about its capacity for self-governance," Barbados' Governor General Sandra Mason, who was appointed by the queen, said late Tuesday. "The time has come to fully leave our colonial past behind."
It is Barbados' second attempt in five years to replace the queen with a local leader, but some believe this time will be different, in part fueled by a recent push across the Western Hemisphere to bring down symbols of oppression.
Barbadian businessman Chester Sue told The Associated Press by phone that he supports the move even though he doesn't think it would make much of a difference.
"It is long overdue," he said. "I don't subscribe to the present system ... We still have to pay homage to the queen of England. I find it to be a whole lot of nonsense."
English settlers first arrived in Barbados in the 1620s and turned it into a wealthy sugar colony dependent on the work of hundreds of thousands of African slaves. The island gained its independence from the United Kingdom in November 1966 and dropped the London-based Privy Council in 2005 for the Trinidad-based Caribbean Court of Justice as its final court of appeal, but it remains a commonwealth realm.
Barbados would need a two-thirds majority in Parliament to make the constitutional changes required to remove the queen as head of state and implement a ceremonial president. Prime Minister Mia Mottley's Barbados Labour Party controls both houses in Parliament.
Buckingham Palace and Downing Street said the decision lay in the hands of government officials in Barbados, with a Number 10 spokesman adding, "We obviously have a shared history and remain united with Barbados in terms of history, culture and language."
The Caribbean has only a handful of republics that used to be former British colonies: Dominica, Guyana and Trinidad & Tobago. Jamaica has talked about becoming a republic, but made no moves. Meanwhile, at least six former British colonies in the Caribbean continue to be non-self-governing territories, including Anguilla, Bermuda and the Cayman Islands.
Barbados first pursued the idea of republicanism in the late 1970s and in 2008 proposed to hold a referendum on the issue, but the date was pushed back indefinitely. Then in 2015, former prime minister Freundel Stuart announced Barbados would seek to become a republic by the island's 50th independence anniversary, a plan that didn't materialize.
Sue, the Barbadian who favors republicanism, said he is hopeful given the recent protests against the statue of British Vice-Admiral Horatio Nelson in the capital of Bridgetown. Government officials have said they would remove the statue and relocate it to a place that has not yet been identified. But he worries people have gotten used to the political status quo.
"I feel a lot of Barbadians are happy under the colonial trappings," he said. "They have been in that mode for so long."



Reverse: Big Ten will try to play fall football after all

(AP)- Players were pumped. Coaches were stoked. Fans seemed relieved. Even the president was pleased. The Big Ten is going to give fall football a shot after all. Less than five weeks after pushing fall sports to spring in the name of player safety during the pandemic, the conference ran a reverse Wednesday and said it plans to open its football season the weekend of Oct. 23-24.

"Let's goooooo!!!" Ohio State quarterback Justin Fields tweeted.
Amid the celebration, a word of caution: This is still not going to be easy.
"We can't emphasize enough that what we're putting forward still requires prevention, requires accountability from everyone involved from our student-athletes to coaches to staff to be doing the things to prevent getting this infection," said Dr. Jim Borchers, the team physician for Ohio State. "And our progress will be measured by their efforts but also we hope by the efforts to provide a clean competition and practice environment." All 14 teams will be scheduled to play eight regular-season games in eight weeks, plus have the opportunity to play a ninth game on Dec. 19 when the conference championship game is played. The College Football Playoff selections are scheduled for Dec. 20, which means the Big Ten's best should be back in the hunt for a national championship — if all goes well.

If it does not, the schedule does not provide much room to adapt. Other conferences built in bye weeks, which allows time to deal with potential disruptions. The Big Ten itself did that back in early August, but now must go forward with a condensed schedule and signs that things could go awry. Across major college football since Aug. 26, 13 games have been postponed because of teams dealing with COVID-19 outbreaks. Some have not been rescheduled.
The Big Ten is banking on daily testing to mitigate the risk of outbreaks and decrease the probability that a few positive tests will gut rosters when contact tracing sends players into 14-day quarantines. The Big Ten will begin daily antigen testing of all fall sports athletes, coaches and staff Sept. 30. The Big Ten is taking an especially cautious approach with those who do test positive: The earliest an athlete will be able to return to game competition is 21 days after a positive diagnosis, and following a cardiac evaluation and clearance from a cardiologist.

"We're in a better place, regardless of how we got here or how painful it was during the time we waited to get this moment," Ohio State athletic director Gene Smith said. "That's all behind us. What's beautiful is that we have a process and protocols in place that's based on science and based on lessons learned since Aug. 11." The Big Ten said its Council of Presidents and Chancellors voted unanimously to restart sports. The vote last month was 11-3 to postpone, with Ohio State, Iowa and Nebraska voting against. Still, the Big House in Ann Arbor, Michigan, and Beaver Stadium in State College, Pennsylvania, won't be packed with 100,000 fans as is usually the case in the fall. Not even close. Tickets will not be sold to the general public for Big Ten games, though some attendance is expected.

That's still an 80,000-seat stadium that we don't have," said Wisconsin athletic director Barry Alvarez, who had estimated the loss of football would cost the school $100 million.
The decision to play came after sharp pressure from coaches, players, parents and even President Donald Trump, all of them pushing for a Big Ten football season. The conference is home to a number of battleground states in the November election, and Trump swifly applauded the move.
Northwestern President Morton Schapiro, chairman of the presidents' council, said the turning point for him on giving the green light to football — even though many students have not been allowed back on his school's Evanston, Illinois, campus — didn't come until this past weekend.
"For me, it wasn't about political pressure, money or lawsuits," Schapiro said. "It was about the unanimous opinion of our experts. It evolved over the course of weeks."
The Big Ten will take a bow, but the conference has been battered for a month and businesses in college towns from Nebraska to Maryland have lost millions in sales. First-year Commissioner Kevin Warren was the main target, criticized for a lack of communication and not providing enough information to back the initial decision.



"We have passionate athletes. We have passionate families and we have passionate fans," Warren said of the blowback. "And so I take that from a positive standpoint."
The Big Ten postponed fall sports just six days after unveiling a modified, conference-only schedule that was set to begin Labor Day weekend, and indicated it would try to make up the season in the spring. But there was no plan in place and the reaction included criticisim from the president. "I called the commissioner a couple of weeks ago and we started really putting a lot of pressure on, frankly," Trump recalled Wednesday. "There was no reason for it not to come back." Trump also took aim at the lone Power Five conference not yet scheduled to play: "There is no reason why the Pac-12 shouldn't be playing now."

The Pac-12 followed the Big Ten in postponing play last month, but was far more detailed in its explanation and has more hurdles to clear. Half the Pac-12 schools are still operating under statewide restrictions that make it impossible for teams to even practice. The Pac-12 CEO Group is scheduled to meet Friday to discuss the conference's options.
As the Big Ten and Pac-12 bailed in August, the other Power Five conferences forged ahead, along with three other major college football leagues. Games have started, with the Big 12 and Atlantic Coast Conference kicking off last week. The Southeastern Conference begins play Sept. 26. Alvarez said Big Ten teams can begin practicing immediately.
"They never lost faith. They never lost trust. Their behavior through this time has been excellent, and they never stopped fighting," said Ohio State coach Ryan Day, whose team was ranked No. 2 in the preseason Top 25.

The new schedule comes with a twist. On championship Saturday, the plan is to provide each team an additional game, matching teams by their places in the division standings: No. 2 vs. No. 2, No. 3 vs. No. 3 and so on. Alvarez said those matchups could be tweaked to avoid rematches.
For now, the third Big Ten schedule of the year should be ready in about a week. Surely, it will rekindle excitement, but how much of it gets played is still uncertain.
Michigan Gov. Gretchen Whitmer, a Democrat, said she supports the Big Ten's decision but noted COVID-19 "is still a very real threat."
"We're all trying to do what we can to engage in some normalcy and keep people safe," she said. "There's not a perfect way to do this."

Fiers, lights-out bullpen help Athletics beat Rockies 3-1

(AP) — Mike Fiers threw six sharp innings before turning it over to a lights-out bullpen and the Oakland Athletics snapped a six-game skid against the Colorado Rockies with a 3-1 win Wednesday.

Next up, a well-earned day off for the Athletics, who have played 16 games in 13 days. They finished the stretch 9-7.
Fiers (6-2) may not throw hard — his fastball routinely hits the upper 80s — but he limited Colorado to a run by mixing in an effective slider and change-up. The Rockies were 1-for-8 with runners in scoring position against the 35-year-old Fiers.
The bullpen with the best ERA in baseball took it from there. Jake Diekman struck out three over 1 1/3 innings. He hasn't allowed a run in 17 1/3 innings this season. Liam Hendriks got the final five outs to pick up his 13th save in 14 chances.

Tony Kemp made an acrobatic move to score the game's first run. Caught in a rundown heading for home, he somehow swerved around the tag of first baseman Josh Fuentes — who was covering the plate — and touched home with his left hand as he tumbled to the dirt.
Jake Lamb had two hits, including an RBI single as part of a two-run sixth that gave the Athletics a 3-1 lead. Lamb is 5 for 11 since agreeing to terms with Oakland on Sept. 14 after being released by Arizona. He was 5 for 43 with the Diamondbacks this season.
It was another hard-luck loss for Rockies ace Germán Márquez (2-6), whose last win was Aug.

4. After fighting with his command early, the hard-throwing righty found his rhythm in allowing three runs over 6 2/3 innings. He struck out six and issued a season-high four walks.
The Rockies are trending the wrong way as they try to stay in the playoff chase. After starting 11-3, they've gone 11-23 since Aug. 9. It's the worst winning percentage in the majors over that span.

Trainer's room
Umpiring crew: First-base umpire Alfonso Marquez took a ball off his leg on a pickoff attempt. He remained in the game.
Rockies: RHP Jon Gray (sore shoulder) was shut down for the season. The 28-year-old last pitched on Sept. 1 before going on the injured list with what was described as inflammation in his shoulder. Gray finished the season 2-4 with a 6.69 ERA.

Big comeback
Rockies manager Bud Black sent a congratulatory text to Nuggets coach Michael Malone, whose team rallied from a 3-1 deficit to beat the Los Angeles Clippers in Game 7 of their playoff series. The Nuggets are headed to the Western Conference finals after their second straight comeback from a 3-1 series deficit. Denver became the third team in the U.S. major pro sports to rally from a pair of 3-1 deficits in the same postseason, joining the 2003 Minnesota Wild and a squad Black knows well — the 1985 Kansas City Royals. Black appeared in five playoff games as the Royals captured a World Series title that season.



"You don't see it a lot," Black said of the Nuggets, who next face the Los Angeles Lakers. "Hopefully, they don't get down 3-1. If they do, hey, they're never out of it. They've proven that."
Up next
Athletics: After an off day, open a three-game series against San Francisco on Friday.
Rockies: Begin a four-game series against the NL-leading Los Angeles Dodgers on Thursday. Lefty Kyle Freeland (2-1, 3.54 ERA) goes for Colorado while lefty Julio Urías (3-0, 3.53) throws for the Dodgers.

García hits 2-run homer in 10th, Nationals beat Rays 4-2

(AP) — Rookie Luis García hit a two-run homer in the 10th inning and the Washington Nationals beat the AL East-leading Tampa Bay Rays 4-2 on Wednesday.
With Carter Kieboom on second base to start extra innings, the 20-year-old García hit a leadoff drive on the first pitch from Nick Anderson (1-1).

"I just told him to get ready for the fastball," Nationals manager Dave Martinez said. "I asked him (afterwards), 'What was that pitch?' He's finally learning. He responded, 'That's a homer pitch.'" I said 'atta boy.'" Anderson had not allowed a run in his previous 14 appearances this season. "It's bound to happen," Anderson said. "I just missed my spot."
Brandon Lowe got the Rays even at 2 when he hit a solo homer off Daniel Hudson (2-2) on a 2-2 pitch with two outs in the ninth. Kyle McGowin struck out three in the 10th to get his first save.
"The fact that we come back, keep playing, like I've said all along, we don't quit," Martinez said. "That's awesome. These guys are giving it their all, going out and playing hard."
Tampa Bay completed a stretch of eight consecutive games against last-place teams at 3-5.
"The last 10 games we certainly haven't been firing offensively," Rays manager Kevin Cash said. "We've got to get going here."

Asdrúbal Cabrera homered and Austin Voth allowed one run and four hits over five innings for the Nationals. Juan Soto drew a one-out walk from reliever Oliver Drake in the sixth and scored on Cabrera's homer that put Washington ahead 2-1.
Drake was making his first appearance since Aug. 8 after being sidelined by right biceps tendinitis. Nate Lowe had an RBI double in the first. He has eight RBIs over his last five games.
Voth intentionally walked Nate Lowe with a runner on second and two outs in both the third and fifth innings and ended the threats by retiring Manuel Margot.
Kyle Finnegan walked Nate Lowe on a 3-2 pitch to load the bases with two outs in the seventh but then got a grounder from Margot.

The Rays left 11 on base and struck out 16 times.
"I feel like we couldn't get a big hit when we had a lot of guys on base," Tampa Bay shortstop Willy Adames said. "We only got the big hit when Brandon Lowe hit a homer."

Numbers
Soto has reached base safely in 19 straight games. His longest streak is a 21-game run from Aug. 24-Sept. 16, 2018. ... . Adames went 0 for 4, including three strikeouts, and has two hits in his last 32 at-bats.
Looking ahead
The Rays will open spring training play next year against Minnesota on Feb. 27. The first workout for pitchers and catchers is scheduled for Feb. 18, with the initial full-squad session on Feb. 23.

Trainer's room
Nationals: RF Adam Eaton was replaced defensively in the fourth inning by Josh Harrison after earlier bruising a finger on a bunt attempt.
Rays: C Mike Zunino (left oblique strain) could return early next week. ... INF Yandy Díaz (right hamstring strain) is playing catch but still very limited in running drills.
Up next
Nationals: Begin a five-game series with Miami on Friday night.
Rays: LHP Blake Snell (4-1) will start Game 1 of a doubleheader at Baltimore on Thursday. The second game starter has not been announced.



